

Transportabel USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery

Brugervejledning

Transportabel USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery

Brugervejledning

Bemærk: Før du bruger oplysninger i denne bog og det produkt, de understøtter, skal du læse Tillæg C, "Service og support", på side 35 og Tillæg D, "Lenovo Servicebevis", på side 37.

Anden udgave (maj 2005)

© Copyright Lenovo 2005.

Portions © Copyright International Business Machines Corporation 2005.

All rights reserved.

Indholdsfortegnelse

| | |
|--|------------|
| Forord | v |
| Produktregistrering | v |
| Før du starter | vii |
| Onlinehjælp | vii |
| Kapitel 1. Hardwarebrugervejledning | 1 |
| Produktbeskrivelse | 1 |
| Hardware- og softwarekrav | 1 |
| Installation af drevet. | 2 |
| Sådan gør du drevet startbart. | 3 |
| Afmontering af drevet fra computeren. | 3 |
| Afmontering af systemet fra en udvidelseenhed eller mediebas | 4 |
| Vedligeholdelse af drevet | 4 |
| Kapitel 2. Installation og brug af pro- grammet Rescue and Recovery | 5 |
| Krav | 5 |
| Om Rescue and Recovery | 5 |
| Flere oplysninger | 5 |
| Introduktion | 6 |
| Inden du installerer Rescue and Recovery | 6 |
| Installation af Rescue and Recovery. | 7 |
| Oprettelse af Rescue and Recovery-medier | 7 |
| Brug af Rescue and Recovery i Windows-miljøet | 12 |
| Brug af Rescue and Recovery-arbejdsområdet | 15 |
| Brug af Client Security Solution sammen med Rescue and Recovery-programmet. | 17 |
| Tillæg A. Fejlfinding | 25 |
| Generelle oplysninger om fejlfinding | 25 |
| Oplysninger om fejlfinding i forbindelse med instal- lation | 25 |
| Afinstaller programmet | 25 |
| Oplysninger om fejlfinding i forbindelse med sik- kerhedskopiering | 25 |
| Sikkerhedskopieringen går langsomt | 25 |
| Planlæg datoerne 29., 30. eller 31. | 26 |
| Jeg kan ikke vælge Arkivér dine sikkerhedsko- pier | 26 |
| Oplysninger om fejlfinding i forbindelse med retab- lering | 26 |
| Retableringen går langsomt | 26 |
| Jeg kan ikke logge på efter en retablering | 26 |
| Løsning af problemer i forbindelse med strømsty- ring | 27 |
| Tillæg B. Ordliste | 29 |
| Tillæg C. Service og support | 35 |
| Teknisk onlinesupport | 35 |
| Teknisk telefonsupport | 35 |
| Tillæg D. Lenovo Servicebevis | 37 |
| Del 1 - Standardvilkår | 37 |
| Del 2 - Særlige vilkår for specifikke lande | 40 |
| Del 3 - Garantioplysninger | 51 |
| Garantiperiode | 51 |
| Servicetyper i garantiperioden | 51 |
| Oversigt over telefonnumre i hele verden | 52 |
| Garantitillæg for Mexico | 55 |
| Tillæg E. Bemærkninger | 57 |
| Varemærker | 58 |
| Bemærkninger vedr. elektronisk stråling. | 58 |
| Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity | 58 |

Forord

Denne vejledning indeholder oplysninger om USB 2.0-harddisken på 80 GB med Rescue and Recovery. Denne vejledning er skrevet til personer, der skal installere og bruge udstyret, og indeholder følgende oplysninger:

- Kapitel 1, "Hardwarebrugervejledning" beskriver, hvordan du installerer og bruger den transportable harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery.
- Kapitel 2, "Installation og brug af programmet Rescue and Recovery", på side 5 beskriver installationsforudsætninger og instruktioner, en oversigt over Rescue and Recovery with Rapid Restore-komponenter og systemkrav samt en oversigt over begreberne i Rescue and Recovery with Rapid Restore.
- Tillæg A, "Fejlfinding" indeholder nyttige oplysninger, hvis der opstår problemer, når du bruger Rescue and Recovery with Rapid Restore.
- Tillæg B, "Ordlister", på side 29 indeholder definitioner af brancheuttryk, som kan hjælpe dig med at forstå nogle af begreberne i denne vejledning.
- Tillæg C, "Service og support", på side 35 indeholder oplysninger om service og support.
- Tillæg D, "Lenovo Servicebevis", på side 37 indeholder oplysninger om garanti.
- Tillæg E, "Bemærkninger", på side 57 indeholder oplysninger om varemærker og juridiske bemærkninger.

Produktregistrering

Du har valgt et Lenovo-produkt. Brug et øjeblik på at registrere produktet og give os oplysninger, der kan hjælpe Lenovo med at give dig bedre service fremover. Din tilbagemelding medvirker til, at vi kan udvikle produkter og serviceydelser, der er vigtige for dig, og at vi kan finde bedre måder at kommunikere på. Registrér ekstraudstyret på følgende websted:

<http://www.lenovo.com/register/>

Lenovo sender dig oplysninger om og opdateringer til dine registrerede produkter, medmindre du på tilmeldingsformularen på webstedet angiver, at du ikke ønsker oplysninger fremover.

Før du starter

Læs følgende oplysninger, inden du installerer og bruger den transportable USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery.

Advarsel!

Du skal bruge de kabler, der leveres sammen med udstyret. Du kan ødelægge drevet, hvis du bruger et kabel, der ikke leveres sammen med udstyret. Du må ikke slutte en vekselstrømsadapter til denne enhed.

- USB-harddisken skal behandles med forsigtighed. Når du transporterer drevet, eller når du ikke bruger det, skal du opbevare det i den kasse, som det blev leveret i. Der er flere oplysninger om, hvordan du håndterer USB-harddisken korrekt, i afsnittet "Vedligeholdelse af drevet" på side 4.
- Det primære USB-kabel skal være tilsluttet en USB-port med høj effekt. Hvis der opstår problemer, kan du prøve at slutte det primære USB-kabel til en anden USB-port.
- Når du bruger USB-harddisken på en bærbar computer med et USB 2.0 pc-kort, skal det primære USB-kabel være tilsluttet pc-kortporten med høj effekt. Du skal også slutte det ekstra strømforsyningskabel til USB-porten for at få tilstrækkelig effekt.

Advarsel!

Lenovo understøtter ikke dette produkt med diskprogrammer fra tredjepart, der omrokerer eller sorterer inddelingstabellen.

Advarsel!

Gem den cd, der blev leveret sammen med den transportable USB 2.0-harddisk på 80 GB, og tag en ekstra kopi af den. Lenovo kan ikke erstatte denne cd, og den kan heller ikke overføres fra internettet.

Onlinehjælp

Den indbyggede onlinehjælp i Rescue and Recovery indeholder mange værdifulde oplysninger. Hjælpen indeholder oplysninger, der dynamisk opdateres, når du bruger andre Rescue and Recovery-komponenter.

Gør følgende for at få adgang til Rescue and Recovery-onlinehjælpen:

1. Åbn Rescue and Recovery-hovedkonsollen.
2. Åbn hjælpemenuen.

Kapitel 1. Hardwarebrugervejledning

Dette kapitel beskriver, hvordan du installerer og bruger den transportable harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery.

Bemærk: Før du installerer og bruger den transportable USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery, skal du læse "Før du starter" på side vii.

Produktbeskrivelse

Den transportable USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery er en transportabel, let USB-harddisk med høj hastighed, der er kompatibel med USB 2.0-standarden, som muliggør dataoverførsler, der er op til 80 gange hurtigere end USB 1.1-forbindelser. Du kan bruge drevet sammen med bærbare eller stationære computere, og det er også kompatibelt med USB 1.0- og USB 1.1-forbindelser. Når du har installeret drevet, fungerer det som en Plug and Play-enhed, og du kan fjerne og installere det, mens computeren er tændt. Se afsnittet "Afmontering af drevet fra computeren" på side 3.

Pakken indeholder:

- Transportabel USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery
- Primært USB-kabel (USB "A" til "mini B"-tilslutning)
- Ekstra strømforsyningskabel
- *Brugervejledning og program-cd*, som indeholder programmet Rapid Restore og denne *onlinebrugervejledning*

Bemærk: Gem denne cd, og tag en kopi af den. Lenovo kan ikke erstatte denne cd, og den kan heller ikke overføres fra internettet.

- Garantioplysninger
- Bæretaske

Hardware- og softwarekrav

Følgende hardware skal være installeret på computeren:

- En Intel Pentium-mikroprocessor på mindst 200 MHz
- 64 MB RAM (Random Access Memory)
- Cd- eller dvd-drev til installation af programmerne på cd'en
- USB 1.1- eller 2.0-porte

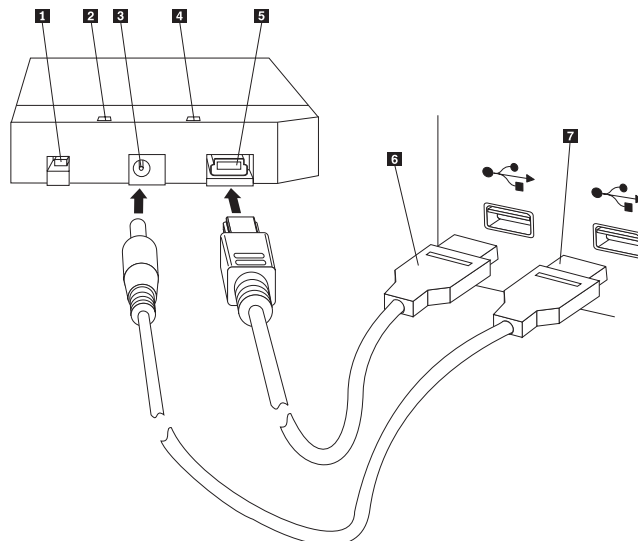
Der skal være installeret Windows 2000 Professional eller Windows XP på computeren, for at du kan bruge den transportable USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery.

Installation af drevet

Dette afsnit beskriver, hvordan du installerer drevet.

Gør følgende for at installere drevet:

1. Slut det primære USB-kabel til USB-porten **5**, som vist i figur 1.



- 1** Afbryder
- 2** Aktivitetslampe
- 3** Ekstra stik til ekstern strømforsyning
- 4** Tændt-lampe
- 5** USB-port
- 6** Primært USB-kabel
- 7** Ekstra strømforsyningskabel

Figur 1. Installation af drevet

2. Slut den anden ende af det primære USB-kabel **6** til en ledig USB-port på computeren.
3. Slut det ekstra strømforsyningskabel til det ekstra stik til ekstern strømforsyning **3** på drevet.
4. Slut den anden ende af det ekstra strømforsyningskabel **7** til en ledig USB-port på computeren.
5. Tryk på afbryderen **1** for at tænde for drevet.

Advarsel!

Du skal bruge de kabler, der leveres sammen med udstyret. Du kan ødelægge drevet, hvis du bruger et kabel, der ikke leveres sammen med udstyret. Du må ikke slutte en vekselstrømsadapter til denne enhed.

6. Åbn **Denne computer**, og dobbeltklik på ikonen for USB-harddisken.

Windows registrerer automatisk drevet. Første gang du udfører disse trin, vises et vindue, hvor du har mulighed for at installere Rescue and Recovery.

Hvis du vil bruge programmet Rescue and Recovery, skal du læse de generelle oplysninger i Kapitel 2, "Installation og brug af programmet Rescue and Recovery", på side 5.

Hvis du ikke vil bruge programmet Rescue and Recovery, er drevet klar til brug. Du behøver ikke at installere nogen programmer. Klik på **Vis ikke denne meddelelse igen** i det nederste venstre hjørne af browservinduet for at deaktivere den automatiske start. Afmonter herefter drevet, og tilslut det igen.

Bemærk: Afhængigt af den mængde data, du sikkerhedskopierer, kan det tage et stykke tid for Rescue and Recovery at udføre sikkerhedskopieringen. Det er især tilfældet, når du sikkerhedskopierer med USB 1.1. Du må ikke afbryde Rescue and Recovery, når programmet arbejder, da det kan betyde, at data går tabt.

Sådan gør du drevet startbart

Du kan konfigurere drevet, så det er startbart på systemer, som har boot-til-USB-understøttelse i BIOS. Normalt registrerer BIOS drevet som "HDD-1" eller "USB." Du skal bruge computerens BIOS-konfigurationsprogram til at føje den transportable USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery til computerens startsekvens. Du kan finde oplysninger om, hvordan du bruger BIOS-konfigurationsprogrammet, i den vejledning, der leveres sammen med computeren.

Hvis der opstår problemer, skal du kontrollere, at du har installeret den nyeste BIOS på computeren. Du kan finde en oversigt over de computere, der understøtter start via BIOS til USB-lagerenheder, på supportwebstedet <http://www.lenovo.com/think/support>.

Bemærk: Læs "Opret et sikkert miljø til at nulstille glemte hardwarekodeord" på side 9, inden du forsøger at gøre drevet startbart.

Hvis du ikke kan finde drevet som en af de enheder, der kan føjes til startlisten, skal du nulstille BIOS-indstillingerne til standardværdierne.

Gør følgende:

1. Tryk på **F1**, mens systemet starter (for at åbne Setup/BIOS).
Gør følgende, når BIOS-skærm billedet vises:
2. Tryk på **F9** for at angive BIOS-standardindstillingerne.
3. Svar **Yes** på spørgsmålet "Load Defaults Now".
4. Tryk på **F10**.
5. Svar **Yes** på spørgsmålet "Save and Exit".

Afmontering af drevet fra computeren

Gør følgende for at afmontere drevet:

1. Klik på ikonen **Sikker fjernelse af hardware** i meddelelsesområdet.
2. Klik på ikonen **USB-lagerenhed** for at stoppe enheden.
3. Tryk på afbryderen for at slukke for drevet.
4. Afmonter kablerne.

Afmontering af systemet fra en udvidelsesenhed eller medie-bås

Når USB-harddisken er sluttet til USB-portene på en udvidelsesenhed eller medie-bås, skal der udføre forskellige handlinger for at sikre en fuldstændig afmontering og forhindre datatab. Følg en af nedenstående metoder:

Metode 1

Brug funktionen **Fradock computer** på Start-menuen i Windows.

Metode 2

På en Thinkpad-computer kan du trykke på **Fn + F9** til at åbne menuen Easy Eject Action og derefter bruge **Udløs ThinkPad-computeren fra udvidelsesenheden**. Det anbefales at vente mindste to minutter efter skrivning af data til USB-harddisken, før du starter afmonteringen. Hvis der afstår en fejl under frigørelsen, som viser, at systemet ikke kan stoppe enheden, skal du klikke på ikonen **Sikker fjernelse af hardware** på proceslinjen, før du bruger **Fn + F9** igen.

Vedligeholdelse af drevet

Brug følgende retningslinjer for at vedligeholde drevet.

- Du må ikke tabe eller ryste drevet.
- Brug drevets afbryder til at slukke for drevet, når du ikke bruger det.
- Brug ikke eller opbevar ikke drevet nær stærke magnetfelter.
- Udsæt ikke drevet for væsker, ekstreme temperaturer eller høj fugtighed.
- Brug ikke strømforsyningskabler eller adaptere, som ikke leveres sammen med drevet.

Kapitel 2. Installation og brug af programmet Rescue and Recovery

Programmet ThinkVantage Rescue and Recovery indeholder en række faciliteter, du kan bruge til at retablere fra et problem, selv om du ikke kan starte Microsoft Windows-styresystemet. De vigtigste faciliteter er:

- Fuld og trinvis sikkerhedskopiering af harddisken med programmet Rescue and Recovery i Windows-miljøet. Sikkerhedskopier kan gemmes i et beskyttet område på harddisken, på brændbare cd'er eller dvd'er, på et netværksdrev eller på en USB-enhed.
- Fuld harddiskretablering vha. sikkerhedskopier, der er oprettet med programmet Rescue and Recovery.
- Retablering og overførsel af individuelle filer, der er gemt på den lokale harddisk i Windows-afsnit, et netværksdrev eller fra en Rescue and Recovery-sikkerhedskopifil.
- Rescue and Recovery-arbejdsområdet, som udføres uafhængigt af Windows. Via Rescue and Recovery-arbejdsområdet kan du retablere harddisken til en af flere tidligere gemte tilstande, retablere filer fra Windows-afsnit eller fra en sikkerhedskopi, kommunikere via internettet og få vist nyttige oplysninger om computerens tilstand.

Krav

Følgende betingelser skal være opfyldt for at installere programmet:

- Windows XP eller Windows 2000 med servicepakke 3 eller nyere. Hvis du installerer dette program på en harddisk, der er større end 137 GB, skal du bruge servicepakke 1 til Windows XP.
- Internet Explorer 5.5 eller nyere.
- 128 MB hukommelse, hvor der ikke kan tildeles mere end 8 MB som fælles hukommelse under videokonfigurationen i BIOS.
- 800 MB ledig diskplads.
- Der kræves administratorrettigheder for at kunne udføre denne installation.

Om Rescue and Recovery

Programmet Rescue and Recovery 3 benytter ThinkVantage-teknologi til at hjælpe brugerne med at retablere deres computerdata efter software- eller hardwarerelaterede fejl. Hvis der opstår systemfejl, kan du bruge programmet Rescue and Recovery til at retablere indholdet af den primære harddisk til en tidligere gemt tilstand.

Flere oplysninger

Hvis du er administrator, systemtekniker, netværksadministrator eller CE'er og forsøger at implementere Rescue and Recovery-programmet på tværs af en stor virksomhed, kan du få flere oplysninger ved at læse *ThinkVantage Rescue and Recovery and ThinkVantage Client Security Solution Deployment Guide*, der er placeret på følgende websted:

<http://www-307.ibm.com/pc/support/site.wss/document.do?lnocid=MIGR-54502>

Introduktion

Programmet Rescue and Recovery giver dig mulighed for at administrere sikkerhedskopier, der kan gemmes på harddisken, på et eksternt netværksdrev eller på et flytbart medie, f.eks. cd'er, dvd'er eller en USB-harddisk. Du kan bruge sikkerhedskopierne til at retablere indholdet af harddisken i tilfælde af et fuldstændigt nedbrud af styresystemet. Hvis du gemmer sikkerhedskopierne på et eksternt netværksdrev eller et flytbart medie, og der sker en mekanisk fejl på harddisken, kan du retablere indholdet af harddisken til en tidligere gemt tilstand, efter du har installeret en anden harddisk. Derudover kan du planlægge, at sikkerhedskopiering skal foretages automatisk på en bestemt dag og et bestemt klokkeslæt, eller du kan starte sikkerhedskopieringen manuelt, så den foretages, når du mener, det er nødvendigt.

Rescue and Recovery-programmet indeholder to komponenter: Den ene komponent er placeret uden for Windows og kaldes Rescue and Recovery-arbejdsområdet. Den anden komponent er placeret i Windows og har mange af de samme funktioner som arbejdsområdet. Sikkerhedskopiering kan dog kun foretages, hvis du benytter Rescue and Recovery-komponenterne i Windows. Sikkerhedskopiering er en forudsætning for at kunne udføre mange af retableringsfunktionerne i arbejdsområdet og i Windows.

- **Rescue and Recovery-arbejdsområde:** Da arbejdsområdet fungerer uafhængigt af Windows-styresystemet, er det skjult og sikret mod de fleste virusangreb, og det er et sikkert sted at udføre genopretninger og retableringer, som måske ikke er mulige i Windows. Oversigten nedenfor viser nogle af de opgaver, du kan udføre ved hjælp af Rescue and Recovery-arbejdsområdet:
 - Genoprette individuelle filer eller retablere hele harddiskens indhold.
 - Beskytte arbejdsområdet mod uautoriseret brug ved at tildele et kodeord eller en kodesætning.
 - Bruge en Ethernet-forbindelse (ikke trådløs) til at kommunikere via et netværk, få adgang til internet- og intranetsteder, sende og modtage e-mail ved hjælp af en webbaseret e-mail-konto, tilknytte et netværksdrev eller overføre vigtige filer.
 - Løse problemer ved at se i logfiler, om problemet er opstået i forbindelse med en ændring af konfigurationen.
 - Konfigurere computeren, så den starter fra en anden enhed, f.eks. en sikkerhedskopi-cd, der er oprettet med programmet Rescue and Recovery, eller produktretableringsdiske.
- **Rescue and Recovery (Windows):** At udføre Rescue and Recovery-funktioner i Windows svarer til at udføre de samme funktioner i arbejdsområdet. Der er mange forskellige indstillinger, som du kan tilpasse, når du begynder at bruge programmet til at oprette sikkerhedskopier regelmæssigt. Oversigten nedenfor viser nogle af de opgaver, du kan udføre ved hjælp af Rescue and Recovery-komponenterne i Windows:
 - Sikkerhedskopiere filer til en skjult, beskyttet folder på den lokale harddisk.
 - Planlægge daglige, ugentlige eller månedlige sikkerhedskopier.
 - Retablere filer til en tidligere gemt tilstand.
 - Optimere lagerpladsen til sikkerhedskopier.
 - Arkivere sikkerhedskopier på eksterne medier.

Inden du installerer Rescue and Recovery

Før du installerer programmet Rescue and Recovery program, er det vigtigt, at følgende forudsætninger opfyldes:

- Windows XP eller Windows 2000 med servicepakke 3. Hvis du installerer dette program på en harddisk, der er større end 137 GB, skal du bruge servicepakke 1 til Windows XP.
- Internet Explorer 5.5 (eller nyere)
- 128 MB hukommelse, hvor der ikke kan tildeles mere end 8 MB som fælles hukommelse under videokonfigurationen i BIOS.
- 800 MB ledig diskplads.

Der kræves administratorrettigheder for at kunne udføre denne installation.

Installation af Rescue and Recovery

Gør følgende for at installere programmet Rescue and Recovery:

1. Start computeren, og luk alle åbne programmer.
2. Indsæt Rescue and Recovery-installations-cd'en. Normalt starter installationsprogrammet automatisk. Gør følgende, hvis installationsprogrammet ikke starter:
 - a. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet, og klik herefter på **Kør**.
 - b. Skriv `d:\SETUP.EXE`, hvor *d* er drevbogstavet på det cd- eller dvd-drev, som indeholder Rescue and Recovery-installations-cd'en
 - c. Følg vejledningen på skærmen.

Bemærk: Nogle Rescue and Recovery-installationspakker giver mulighed for også at installere programmet Client Security Solution 6.0. Hvis du vil installere Client Security Solution 6.0 sammen med programmet Rescue and Recovery, skal du vælge Client Security Solution og eventuelle underkomponenter under installationen.

Afsnittet "Brug af Client Security Solution sammen med Rescue and Recovery-programmet" på side 17 indeholder oplysninger om de overvejelser, du skal gøre dig, hvis du installerer denne version af Rescue and Recovery-programmet oven i en tidligere version af Rescue and Recovery-programmet, eller hvis du installerer Rescue and Recovery-programmet sammen med programmet Client Security Solution.

Oprettelse af Rescue and Recovery-medier

Du kan oprette tre typer Rescue and Recovery-medier til at retablere computeren, selv om du ikke kan starte Windows. Hver medietype bruges til forskellige formål. Følgende liste beskriver, hvordan du bruger Rescue and Recovery-medierne:

- **Produktretableringsdiske:** Du bruger produktretableringsdiskene til at retablere harddiskens oprindelige indhold. Produktretableringsdiske er nyttige, hvis du flytter computeren til en anden afdeling, sælger computeren, afleverer den til genbrug eller, hvis du som en sidste udvej retablerer computeren til en fungerende tilstand, efter at du har prøvet alle andre retableringsmetoder. Dette retableringsmedie må kun bruges på ThinkCentre- og ThinkPad-computere.
- **Genopretningsmedier:** Med et genopretningsmedie kan du oprette en cd eller en USB-harddisk, som du kan bruge til at retablere efter en fejl, som forhindrer adgang til Windows eller Rescue and Recovery-arbejdsområdet på harddisken. Selv om disse problemer sjældent opstår, er det en god idé at klargøre og oprette genopretningsmediet så hurtigt som muligt, før problemerne opstår. Dette retableringsmedie kan bruges på ThinkCentre- og ThinkPad-computere, samt computere af andre mærker.

- **Sikkert miljø til at nulstille glemte hardwarekodeord:** Dette sikre miljø udføres uafhængigt af Windows, og du kan bruge det til at nulstille glemte start- og harddiskkodeord. Du bekræfter din identitet ved at besvare en række spørgsmål, du har oprettet. Det er en god idé at oprette dette sikre miljø så hurtigt som muligt, før du glemmer et kodeord. Du kan ikke nulstille glemte hardwarekodeord, før dette sikre miljø er oprettet på harddisken, og efter at du har oprettet dig som bruger. Dette retableringsmedie kan kun anvendes på udvalgte ThinkCentre- og ThinkPad-computere.

Opret og brug produktretableringsdiske

Du skal bruge et cd- eller dvd-drev, som kan brænde cd'er eller dvd'er, for at kunne oprette et sæt produktretableringsdiske. Når du opretter dit sæt produktretableringsdiske, skal du oprette én Rescue and Recovery-disk og, afhængigt af det medie du bruger, en eller flere produktretableringsdiske.

Gør følgende for at oprette produktretableringsdiske:

1. Start programmet Create Recovery Media.
2. Markér valgknappen **Create Product Recovery discs**.
3. Markér valgknappen **Create a set of Product Recovery discs now**.
4. Klik på **OK**.

Bemærk: Du kan kun oprette et sæt produktretableringsdiske med Windows-licensen, så det er vigtigt, at du gemmer diskene et sikkert sted, når du har oprettet dem. Når du retablerer computeren ved hjælp af produktretableringsdiskene, slettes alle data og afsnit på harddisken. Slutresultatet vil være et enkelt afsnit (C) med det oprindelige indhold. Når du har brugt produktretableringsdiskene til at retablere computeren, kan du ikke længere retablere computeren fra en sikkerhedskopi, som blev taget tidligere.

Gør følgende for at bruge produktretableringsdiskene:

1. Indsæt Rescue and Recovery-disken i cd- eller dvd-drevet.
2. Genstart computeren.
3. Efter et kort øjeblik åbnes Rescue and Recovery-arbejdsområdet.

Bemærk: Hvis Rescue and Recovery-arbejdsområdet ikke starter, er startenheden (cd-drevet, dvd-drevet eller USB-enheden) måske ikke angivet korrekt i BIOS-startsekvensen. Læs den dokumentation, der leveres sammen med computeren for at få flere oplysninger om, hvordan du får adgang til BIOS-konfigurationsprogrammet.

4. Klik på **Restore your system** på Rescue and Recovery-menuen.
5. Følg vejledningen på skærmen. Indsæt den korrekte produktretableringsdisk, når du bliver bedt om det.

Opret og brug genopretningsmedier

Du kan udføre følgende opgaver vha. Rescue and Recovery-arbejdsområdet på genopretningsmediet:

- Retablere filer, foldere eller hele harddiskens indhold fra en sikkerhedskopi vha. programmet Rescue and Recovery
- Få vist vigtige oplysninger om computeren og en aktivitetshistorik
- Løse problemer vha. oplysninger og fejlfindingsprogrammer
- Overføre filer fra computeren eller netværket til et andet medie

Gør følgende for at oprette genopretningsmediet:

1. Markér valgknappen **Create rescue media**.
2. Markér valgknappen for den type genopretningsmedie, du vil oprette. Du kan oprette et genopretningsmedie på en cd, en USB-harddisk eller en intern harddisk.
3. Hvis du vælger at oprette genopretningsmediet på en USB-harddisk eller en intern harddisk, skal du bruge menuen til at vælge det drev, hvor mediet skal oprettes.
4. Markér afkrydsningsfeltet Mark the Do not destroy existing data, hvis du vil gøre et eksisterende afsnit startbart og bevare indholdet af dette afsnit.

Bemærk: Hvis du vil oprette et genopretningsmedie på en USB-harddisk eller en intern harddisk, gælder følgende:

- Disken skal have 500 MB ledig lagerplads.
- Disken skal indeholde et af følgende filsystemformater: FAT32 eller NTFS.
- Disken skal være oprettet ved hjælp af et Windows-partitioneringsprogram.

Genopretningsmediernes skal være oprettet på et primært afsnit, ikke på et udvidet eller logisk afsnit. Genopretningsmediet oprettes kun på det første, primære afsnit på en disk. Hvis der ikke findes et primært afsnit, bliver der oprettet et.

5. Klik på **OK**.
6. Følg vejledningen på skærmen.
Klik på **Cancel**, hvis du ikke vil oprette genopretningsmediet nu.

Gør et af følgende for at bruge genopretningsmediet:

- Indsæt genopretningsdisken (cd eller dvd) i cd- eller dvd-drevet, og genstart computeren.
- Slut USB-harddisken til et af computerens USB-stik, og tænd herefter for computeren.

Når genopretningsmediet starter, åbnes Rescue and Recovery-arbejdsområdet. Der er hjælp til de forskellige faciliteter i Rescue and Recovery-arbejdsområdet.

Bemærk: Hvis genopretningsmediet ikke starter, er genopretningsenheden (cd-drevet, dvd-drevet eller USB-enheden) måske ikke angivet korrekt i BIOS-startsekvensen. Læs den dokumentation, der leveres sammen med computeren for at få flere oplysninger om, hvordan du får adgang til BIOS-konfigurationsprogrammet.

Opret et sikkert miljø til at nulstille glemte hardwarekodeord

Du kan bruge dette sikre miljø til at retablere systemet, hvis du ikke kan huske start- eller harddiskkodeordet. Du kan ikke retablere glemte Windows-adgangskoder eller kodeord, der bruges i Rescue and Recovery-arbejdsområdet fra dette sikre miljø. Når du opretter dette miljø, føjer du en ekstra startenhed til menuen Startup Device, som du kan bruge til at nulstille glemte hardwarekodeord. Du kan åbne denne menu ved at trykke på F12, når du skal angive startkodeordet.

Bemærk: Det er en god idé at angive et administratorkodeord, før du starter. Hvis du ikke angiver et administratorkodeord, er miljøet ikke så sikkert, som det ellers vil være. Når du har udført denne procedure, er start- og harddiskkodeordet det samme. Det er en god idé at udskrive denne proce-

dure og gemme den et sikkert sted. Denne procedure hjælper dig med at oprette det sikre miljø og nulstille glemte kodeord, når det sikre miljø er oprettet.

Gør følgende for at oprette det sikre miljø:

1. Markér valgknappen **Create secure environment to reset hardware passwords** i området Hardware password reset environment.
2. Klik på **OK**. Vinduet BIOS Supervisor Password åbnes.
3. Skriv administratorkodeordet i feltet Enter Supervisor Password. Det er det administratorkodeord, du tidligere har angivet i BIOS for at beskytte hardwareindstillingerne.
4. Klik på **OK**. Vinduet Create key åbnes.
5. Gør et af følgende i området Key generation:

Bemærk: En nøgle er en sikkerhedsfacilitet, der bruges til at fastslå din identitet. Første gang du opretter dette sikre miljø, skal du oprette en ny nøgle. Hvis du på et senere tidspunkt prøver at oprette et sikkert miljø, får du mulighed for at bruge den nøgle, du har oprettet ved første forsøg, eller oprette en anden nøgle. Hvis du kun opretter dette miljø til denne computer, er det en god idé at oprette en ny nøgle. Hvis du opretter dette miljø til flere computere, kan du bruge den samme nøgle. Der er flere oplysninger i Rescue and Recovery Deployment Guide om, hvordan du opretter et sikkert miljø til flere computere. Du kan hente Rescue and Recovery Deployment Guide på webadressen

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-54502&sitestyle=lenovo>

- Hvis det er første gang du opretter en nøgle, og du kun vil oprette et sikkert miljø på denne computer, skal du markere valgknappen **Generate new key**.
 - Hvis det er første gang du opretter en nøgle, og du vil oprette et sikkert miljø, som kan implementeres på andre computere, skal du markere valgknappen **Generate new key**. Markér herefter afkrydsningsfeltet **Export key to file**. Brug knappen **Browse** til at angive, hvor nøglen skal gemmes.
 - Hvis du allerede har oprettet en nøgle og vil bruge denne nøgle til at oprette et sikkert miljø, der kan implementeres på andre computere, skal du markere valgknappen **Import key from file**. Brug knappen **Browse** til at angive, hvor den nøgle du vil bruge, findes.
6. Markér afkrydsningsfeltet Automatically install the secure environment i området Install, hvis du vil oprette det sikre miljø nu.
 7. Klik på **OK** for at installere det sikre miljø. Hvis det ikke lykkes at installere pakken, oprettes det sikre miljø ikke.
 8. Klik på **OK**. Der vises en dialogboks, som fortæller, at det sikre miljø oprettes uafhængigt af Windows. Ved at udføre denne handling kan du nulstille start- og harddiskkodeordet, selv om du ikke kan huske dem.
 9. Klik på **OK** for at genstarte computeren. Computeren genstarter, og du bliver bedt om at angive dit BIOS-kodeord. Indtast dit BIOS-kodeord, og klik på **Enter**. Computeren genstartes i det sikre miljø, og vinduet Welcome to hardware password reset åbnes.
 10. Markér valgknappen Setup hardware password reset, hvis det er første gang, du opretter det sikre miljø, eller hvis du registrerer computeren og harddiskene igen.

11. Klik på **Next**. Vinduet Hard disks to be set up åbnes.
12. Markér afkrydsningsfeltet **Set up** ved siden af den computer, du vil konfigurere, i området Computer Serial Number.
13. Markér afkrydsningsfeltet **Set up** i området Hard disks. Hvis du bruger mere end én harddisk, kan du registrere de andre harddiske.
14. Klik på **Next**. Vinduet Enter new power-on password.
15. Skriv det kodeord, du vil bruge, i feltet New power-on password. Hvis der allerede er angivet et startkodeord, nulstilles det, når du skriver det nye i dette felt. Desuden bruges det samme kodeord som harddiskkodeord.
16. Klik på **Next**. Vinduet Create security questions and answers.
17. Skriv et spørgsmål, som kun du kender svaret på, i felterne Question. Du skal svare på disse spørgsmål, hvis du har glemt startkodeordet og prøver at nulstille det.
18. Skriv svaret på spørgsmålene, i felterne Answer. Du skal kende disse svar, hvis du glemmer startkodeordet og prøver at nulstille det.
19. Klik på **Next**, og klik herefter på **Finish**. Computeren genstarter i Windows.

Nulstilling eller sletning af hardwarekodeord

Gør følgende for at nulstille eller slette et allerede angivet hardwarekodeord. Du kan kun nulstille eller slette et hardwarekodeord, hvis du har installeret, aktiveret og tilmeldt dit sikre miljø. Se afsnittet "Opret et sikkert miljø til at nulstille glemte hardwarekodeord" på side 9 for at oprette et sikkert miljø.

Bemærk: Når du nulstiller dit hardwarekodeord, er start- og harddiskkodeordet det samme. Det er en god idé at udskrive denne procedure og gemme den et sikkert sted. Denne procedure hjælper dig med at oprette det sikre miljø og nulstille glemte kodeord, når det sikre miljø er oprettet.

Gør følgende for at nulstille eller slette et glemt kodeord:

1. Tænd for computeren. Tryk på F12, når du skal skrive startkodeordet.
2. Tryk på F12, når du skal angive harddiskkodeordet. Vinduet Welcome to Hardware password reset åbnes. Gør et af følgende:
 - **Reset forgotten hardware password:** Markér denne valgknap, hvis du har glemt dine kodeord og vil nulstille dem.
 - a. Klik på **Næste**. Vinduet Hardware password to be reset åbnes.
 - b. Klik på knappen **Reset power-on password** ved siden af den relevante computer i området Computer Serial Number.
 - c. Klik på knappen **Reset hard-drive password** ved siden af den relevante harddisk i området Hard disk. Hvis du bruger mere end én harddisk, kan du nulstille de andre harddiske.
 - d. Klik på **Next**. Vinduet Answer security questions åbnes.
 - e. Giv de samme svar på spørgsmålene, som du gav, da du oprindeligt angav hardwarekodeordene. Klik på **Next**. Vinduet Create new power-on password åbnes.
 - f. Skriv det kodeord, du vil bruge, i feltet New power-on password. Desuden bruges det samme kodeord som harddiskkodeord.
 - g. Klik på **Next**, og klik herefter på **Finish**. Computeren genstarter i Windows.

- **Erase hardware password:** Markér denne valgknap, hvis du vil slette hardwarekodeordene. Du vil måske slette hardwarekodeordene, hvis computeren har tilhørt en anden, og du vil slette de aktuelle hardwarekodeord, før du giver computeren videre til en anden.
 - a. Klik på **Next**. Vinduet Erase hardware password åbnes.
 - b. Klik på knappen **Erase password** ved siden af den relevante computer i området Computer Serial Number.
 - c. Klik på knappen **Erase password** ved siden af den relevante harddisk i området Hard disk. Hvis du bruger mere end én harddisk, kan du slette kodeordene på de andre harddiske.
 - d. Klik på **Next**. Vinduet Answer security questions åbnes.
 - e. Giv de samme svar på spørgsmålene, som du gav, da du oprindeligt angav hardwarekodeordene. Klik på **Next**, og klik herefter på **Finish**. Computeren genstarter i Windows.

Brug af Rescue and Recovery i Windows-miljøet

Hvis du benytter Rescue and Recovery-programmet i Windows, kan du udføre mange forskellige former for sikkerhedskopiering, retablering og udvidede funktioner. Nedenstående vejledning beskriver, hvordan du får adgang til programmet Rescue and Recovery og bruger mange af programmets faciliteter.

Adgang til Rescue and Recovery i Windows

Gør følgende for at få adgang til programmet Rescue and Recovery i Windows:

1. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet.
2. Vælg **Programmer**.
3. Vælg **ThinkVantage**.
4. Klik på **Rescue and Recovery**.

Angiv Rescue and Recovery-indstillinger

Programmet Rescue and Recovery giver dig mulighed for at vælge de harddiskafsnit, der skal inkluderes i sikkerhedskopien, og hvor sikkerhedskopierne skal placeres. Gør følgende for at angive indstillingerne:

1. Åbn Rescue and Recovery-programmet i Windows.
2. Klik på ikonen **Angiv tidsplan og indstillinger** på hovedvinduet i Rescue and Recovery.
3. Følg vejledningen på skærmen. Klik på **Hjælp** for at få flere oplysninger.

Tidsplan: Ved at oprette en tidsplan for sikkerhedskopiering sikrer du, at værdifulde filer beskyttes systematisk. Du kan udføre automatiske daglige, ugentlige eller månedlige sikkerhedskopieringer på en valgt dag og et valgt klokkeslæt. Hvis du foretrækker, at sikkerhedskopieringerne ikke skal finde sted automatisk, kan du deaktivere de planlagte sikkerhedskopieringer. Som standard er sikkerhedskopieringen planlagt til hver onsdag ved middagstid. Du kan dog ændre tidspunktet til et, der passer dig bedre. Gør følgende for at ændre en planlagt sikkerhedskopiering:

1. Åbn Rescue and Recovery-programmet i Windows.
2. Klik på ikonen **Angiv tidsplan og indstillinger** på hovedvinduet i Rescue and Recovery-programmet.
3. Følg vejledningen på skærmen. Klik på **Hjælp** for at få flere oplysninger.

Beskyttelse af sikkerhedskopier med kodeord: Rescue and Recovery-programmet gør det muligt for dig at beskytte sikkerhedskopier med kodeord. Denne beskyttelse forhindrer, at uautoriserede brugere kan få adgang til følsomme oplysninger på en af sikkerhedskopierne.

Bemærk: Det er noget andet at beskytte en sikkerhedskopi med et kodeord end at kryptere den. Du kan beskytte en sikkerhedskopi ved hjælp af kodeord på en ThinkCentre- eller en ThinkPad-computer eller på en computer, der er fremstillet af en anden producent. For at du kan kryptere en sikkerhedskopi, skal du have den indbyggede sikkerhedschip, og den findes kun på udvalgte ThinkPad- og ThinkCentre-computere. Der er flere oplysninger om brug af Client Security Solution-programmet sammen med Rescue and Recovery i "Brug af Client Security Solution sammen med Rescue and Recovery-programmet" på side 17.

Gør følgende for at beskytte dine sikkerhedskopier med kodeord:

1. Åbn Rescue and Recovery-programmet i Windows.
2. Klik på ikonen **Angiv tidsplan og indstillinger** på hovedvinduet i Rescue and Recovery.
3. Følg vejledningen på skærmen. Klik på **Hjælp** for at få flere oplysninger.

Rescue and Recovery-faciliteter

Programmet Rescue and Recovery indeholder mange forskellige sikkerhedskopierings- og retableringsfaciliteter og udvidede funktioner. Nedenfor følger en kort beskrivelse af mange af faciliteterne:

Sikkerhedskopiering: Når du sikkerhedskopierer, er du med til at sikre, at du kan retablere harddiskens indhold til en tidligere kendt tilstand. Nedenfor beskrives de forskellige sikkerhedskopieringsfaciliteter i programmet Rescue and Recovery:

- **Opret en sikkerhedskopi:** En sikkerhedskopi er et øjebliksbillede af al indholdet på harddisken, herunder Microsoft Windows-styresystemet, programmer, indstillinger i registreringsdatabasen, netværksindstillinger, rettelospakker, skrivebord-sindstillinger og individuelle datafiler. Du kan oprette en sikkerhedskopi på din lokale harddisk, en ekstra harddisk, en USB-harddisk eller et netværksdrev.
- **Vis sikkerhedskopier:** Med denne facilitet kan du få vist alle dine sikkerhedskopier, herunder sikkerhedskopiernes placering, navn og dato og tidspunkt for deres oprettelse. Sikkerhedskopier, som er oprettet på eksterne enheder, der ikke er tilsluttet, vises ikke. Som standard gemmes den grundlæggende (eller første) sikkerhedskopi sammen med fem trinvis (eller efterfølgende) kopier. Kun de nyeste sikkerhedskopier gemmes. Du skal arkivere sikkerhedskopierne på en ekstern enhed, hvis du vil bibeholde ældre sikkerhedskopier.
- **Optimér lagerpladsen til sikkerhedskopier:** Med denne facilitet kan du optimere den plads, der bruges til at gemme dine sikkerhedskopier. Hvis du planlægger sikkerhedskopieringer, er det en god idé at bruge værktøjet til optimering af lagerpladsen til sikkerhedskopier til at angive filer, som du måske ikke behøver at tage en sikkerhedskopi så ofte.

Retablering: Når du udfører en retablering, bliver indholdet af harddisken gendannet til en tidligere kendt tilstand. Der er forskellige former for retablering, hvoraf nogle er mere indgribende end andre. Nedenfor beskrives de forskellige retableringsfaciliteter i programmet Rescue and Recovery:

- **Retablering af individuelle filer:** Ved at kopiere filer og foldere til et eksternt medie får du en nyttig beskyttelse af dine data. Ved hjælp af programmet

Rescue and Recovery kan du kopiere filer og foldere til en diskette, en anden harddisk, en USB-harddisk eller et netværksdrev. Du kan derefter retablere de filer, du har gemt.

- **Kun retablering af styresystemet og programmerne:** Når du vælger kun at retablere Windows-styresystemet og programmerne, retablerer Rescue and Recovery-programmet kun Windows- og programfiler til den tilstand, de er i på sikkerhedskopien. Alle personlige data bliver bevaret. Alle programmer, der er installeret efter sikkerhedskopieringen, skal installeres igen. Du skal måske konfigurere nogle af indstillingerne, f.eks. netværks- og printerindstillinger, igen.
- **Fornyelse af systemet:** Når du vælger at forny systemet, bliver systemydelsen optimeret, ved at der bliver taget en ny trinvis sikkerhedskopi, og harddisk og sikkerhedskopier bliver defragmenteret. Herefter retableres udvalgte indstillinger og data fra en sikkerhedskopi, som du vælger. Faciliteten er med til at eliminere virus, adware- og spyware-programmer, samtidig med at dine aktive indstillinger og data bevares. Alle programmer, der er installeret efter sikkerhedskopieringen, skal installeres igen.
- **Retablering af hele harddisken:** Du kan vælge at retablere harddisken til et hvilket som helst antal sikkerhedskopierede tilstande. Sikkerhedskopierne kan skelnes fra hinanden via klokkeslæt og dato for oprettelsen. Programmet Rescue and Recovery kan retablere systemet fra en sikkerhedskopi, der er placeret på den lokale disk, en USB-harddisk, et netværksdrev eller fra en cd eller dvd. Når du udfører en retablering, slettes alle data, der er oprettet siden den valgte sikkerhedskopi blev taget.

Bemærk: Hvis du starter computeren fra en anden enhed, f.eks. et cd- eller dvd-drev, skal du kontrollere, at du har de relevante cd'er eller dvd'er med sikkerhedskopier. Cd'erne eller dvd'erne bruges derefter til at formatere harddisken. Hvis du ikke har cd'er eller dvd'er med sikkerhedskopier, mister du alle data på harddisken.

- **Retablering til forudinstalleret tilstand:** Denne retableringsmetode formaterer det primære afsnit på harddisken (drev C). Herefter installeres styresystemet, styreprogrammerne og de forudinstallerede programmer. Harddisken retableres til den tilstand, den havde ved leveringen.

Bemærk: Hvis du udfører dette hjælpeprogram fra en cd, slettes alle data og afsnit på harddisken. Slutresultatet vil være et enkelt afsnit (C) med det oprindelige indhold. Hvis du udfører dette hjælpeprogram fra en harddisk med flere afsnit, kan du vælge at retablere det oprindelige indhold kun på afsnit C og lade de andre afsnit være intakte eller slette alle afsnit og installere det oprindelige indhold på et enkelt afsnit (C).

Hvis du bruger programmet Rescue and Recovery 3.0 til at retablere indholdet med en sikkerhedskopi, der blev taget med en tidligere version, skal du geninstallere programmet Rescue and Recovery 3.0.

Udvidede funktioner: Med de udvidede funktioner kan du tilpasse sikkerhedskopier, slette sikkerhedskopier og gøre en fil klar, der skal hjælpe dig med at overføre systemoplysninger og -data fra en computer til en anden. Nedenfor beskrives de udvidede funktioner i programmet Rescue and Recovery:

- **Kopiering af sikkerhedskopier fra harddisken:** Med programmet Rescue and Recovery kan du bruge flytbare medier til at retablere indholdet af harddisken, hvis der opstår problemer med harddisken. De medier, som en sikkerhedskopi kan retableres fra, omfatter: cd, dvd, USB-harddisk, anden harddisk eller netværksdrev. Når du kopierer sikkerhedskopifiler til flytbare lagermedier, opnår

du større sikkerhedskopibeskyttelse, og du kan vælge, hvilken udgave af de arkiverede sikkerhedskopifiler du vil retablere systemet fra.

- **Sletning af sikkerhedskopi:** Med denne funktion kan du slette sikkerhedskopier, som du tidligere har gemt på en enhed.
- **Udelukkelse af filer fra en sikkerhedskopi:** Du kan spare plads på harddisken, hvis du udelukker nogle filer fra en sikkerhedskopi og trinvis sikkerhedskopieringer.
- **Valg af filer til single storage:** Når du markerer en fil til single storage, findes der kun en kopi af den valgte fil på den nyeste sikkerhedskopi. Alle andre kopier af filen fjernes fra alle andre sikkerhedskopier.
- **Oprettelse af en overførselsfil:** Når du opretter en overførselsfil, kan du trække de data og personlige indstillinger ud, som du har oprettet i forbindelse med en sikkerhedskopiering, og overføre dem til en anden computer.

Bemærk: Når overførselsfilen er oprettet, skal den importeres på målcomputeren med System Migration Assistant 5.0 (eller nyere).

- **Oprettelse af Rescue and Recovery-medier:** Der findes tre typer Rescue and Recovery-medier, du kan bruge til at retablere computeren, også selv om du ikke kan starte Windows. Hvert medie bruges til ét formål. Følgende liste beskriver, hvordan du bruger Rescue and Recovery-medierne:
 - **Produktretableringsdiske:** Du bruger produktretableringsdiske til at retablere harddiskens oprindelige indhold. Produktretableringsdiske er nyttige, hvis du overfører computeren til et andet område, sælger computeren, genbruger computeren eller som en sidste udvej genopretter computeren til en fungerende tilstand, efter at du har prøvet alle andre retableringsmetoder. Dette retableringsmedie må kun bruges på ThinkCentre- og ThinkPad-computere.
 - **Genopretningsmedier:** Med et genopretningsmedie kan du oprette en cd eller en USB-harddisk, som du kan bruge til at retablere efter en fejl, som forhindrer adgang til Windows eller Rescue and Recovery-arbejdsområdet på harddisken. Selv om disse problemer sjældent opstår, er det en god idé at klargøre og oprette genopretningsmediet så hurtigt som muligt, før problemerne opstår. Dette retableringsmedie er beregnet til ThinkCentre-pc'er, ThinkPad-computere og computere, der er fremstillet af andre producenter.
 - **Sikkert miljø til at nulstille glemte hardwarekodeord:** Dette sikre miljø udføres uafhængigt af Windows, og du kan bruge det til at nulstille glemte start- og harddiskkodeord. Du bekræfter din identitet ved at besvare en række spørgsmål, du har oprettet. Det er en god idé at oprette dette sikre miljø så hurtigt som muligt, før du glemmer et kodeord. Du kan ikke nulstille glemte hardwarekodeord, før dette sikre miljø er oprettet på harddisken, og efter at du har oprettet dig som bruger. Dette retableringsmedie kan kun anvendes på udvalgte ThinkCentre- og ThinkPad-computere.

Gør følgende for at oprette et retableringsmedie:

1. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet.
2. Vælg **Alle programmer**.
3. Vælg **ThinkVantage**.
4. Klik på **Opret retableringsmedie**.

Brug af Rescue and Recovery-arbejdsområdet

IBM Rescue and Recovery-arbejdsområdet indeholder en række faciliteter, du kan bruge til at retablere fra et problem, selv om du ikke kan starte Windows-styresystemet. Via Rescue and Recovery-arbejdsområdet kan du retablere harddisken til

en af flere tidligere gemte tilstande, retablere filer fra Windows-afsnit eller fra en sikkerhedskopi, kommunikere via internettet, overføre filer og få vist nyttige oplysninger om computerens tilstand. Oplysningerne nedenfor beskriver, hvordan du får adgang til Rescue and Recovery-arbejdsområdet, og indeholder en kort beskrivelse af faciliteterne.

Adgang til Rescue and Recovery-arbejdsområdet

Brug en af nedenstående metoder til at få adgang til Rescue and Recovery-arbejdsområdet:

Metode 1:

1. Luk computeren ned.
2. Afmonter computeren og/eller USB-harddisken fra en eventuelt udvidelsesenhed, mediehub eller USB-hub.
3. Slut USB-harddisken direkte til portene på computeren.
4. Genstart computeren.
5. Tryk på F11-tasten flere gange.
6. Efter et øjeblik vises Rescue and Recovery-arbejdsområdet. Klik på **Hjælp** for at få flere oplysninger om, hvordan du bruger de forskellige faciliteter.

Metode 2:

1. Indsæt den Rescue and Recovery-cd, du har oprettet, i cd- eller dvd-drevet. Hvis genopretningsmediet er en ekstern USB-harddisk, skal du tilslutte drevet nu.
2. Luk computeren ned.
3. Afmonter computeren og/eller USB-harddisken fra en eventuel udvidelsesenhed, mediehub eller USB-hub.
4. Slut USB-harddisken direkte til portene på computeren.
5. Genstart computeren.
6. Efter et øjeblik vises Rescue and Recovery-arbejdsområdet. Klik på **Hjælp** for at få flere oplysninger om, hvordan du bruger de forskellige faciliteter.

Bemærk: Hvis genopretningsmediet ikke starter, er genopretningsenheden (cd-drevet, dvd-drevet eller USB-enheden) måske ikke angivet korrekt i BIOS-startsekvensen. Læs den dokumentation, der leveres sammen med computeren, for at få oplysninger om, hvordan du åbner BIOS-konfigurationsprogrammet.

Funktioner i Rescue and Recovery-arbejdsområdet

Rescue and Recovery-arbejdsområdet hjælper dig med at udføre mange forskellige opgaver, også selv om du ikke kan komme ind i Windows. Du kan gøre følgende i Rescue and Recovery-arbejdsområdet:

- **Få vist oplysninger:** Du kan få vist logfiler, der hjælper med at se status for en aktivitet i forbindelse med Rescue and Recovery-programmet i Windows. Vis de aktuelle systemoplysninger, når du skal finde ud af, om der er ændret i konfigurationen.
- **Retableringsmuligheder:** Genopret filer fra Windows eller retablér sikkerhedskopifiler i Windows. Du kan retablere data på flere forskellige måder. Nogle af metoderne retablerer hele harddisken, mens andre kun retablerer enkelte filer. Retablér indholdet af harddisken på følgende måder:

- Retablér kun styresystemet og programmerne. Denne funktion retablerer kun Windows og programmerne til en sikkerhedskopieret tilstand. De personlige data bliver bevaret.
- Overfør fra en sikkerhedskopi. Med denne funktion kan du oprette en pakke, som indeholder vigtige data og indstillinger på den første computer, så du kan overføre dem til en anden. SMA 5.0 eller nyere (System Migration Assistant) skal være installeret på målcomputeren, for at du kan afslutte overførslen.
- Retablér hele harddiskens indhold til en tidligere gemt tilstand.
- Genopret filer fra Windows og overfør dem til en diskette, en USB-harddisk eller et netværksdrev. Denne facilitet er nyttig, hvis du ikke kan starte Windows, men har adgang til en anden computer, hvor du kan fortsætte dit arbejde.
- Retablér hele harddiskens indhold til det oprindelige indhold. Denne facilitet er nyttig, hvis du overfører computeren til et andet område, sælger computeren eller genbruger computeren. Du kan også bruge denne facilitet som den sidste udvej, hvis alle andre retableringsmuligheder ikke har kunnet retablere computeren til en brugbar tilstand.
- **Konfigurer computeren:** Få adgang til computerens BIOS (Basic Input/Output System), hvor du kan aktivere eller deaktivere hardwarefaciliteter, udvide sikkerheden gennem BIOS-kontrollerede kodeord, ændre startsekvensen samt angive andre hardwarefaciliteter. Konfigurer computeren, så den starter fra en anden enhed, f.eks. en sikkerhedskopi-cd, der er oprettet med programmet Rescue and Recovery, fejlfindingsdisketter eller retableringsdiske.
- **Kommunikér over netværket:** Brug en Ethernet-forbindelse (ikke trådløs) til at få adgang til internettet, sende e-mail ved hjælp af en webbaseret e-mail-konto, overføre filer eller tilknytte et netværksdrev.
- **Løs et problem:** Udfør det leverede fejlfindingsprogram, PC-Doctor, for at teste computerens hardwarefaciliteter. Opret startbare fejlfindingsdisketter, så du kan udføre programmet PC-Doctor til DOS uden for Rescue and Recovery-arbejdsområdet.

Brug af Client Security Solution sammen med Rescue and Recovery-programmet

Programmerne Rescue and Recovery og Client Security Solution er ThinkVantage Technologies-værktøjer, der er udviklet til dig. Det vil sige, at de er designet til at arbejde sammen eller hver for sig afhængig af dine behov. Følgende oplysninger er ment som en hjælp til at skabe din egen strategi for brug af disse programmer og for at fremhæve, hvor programmerne supplerer hinanden.

Der er visse ting, du skal overveje, når du installerer Rescue and Recovery-programmet, Client Security Solution-programmet eller begge programmer sammen. Tabellen nedenfor indeholder oplysninger, der kan hjælpe dig med at fastslå, hvilken installationsstrategi der passer dig bedst:

Tabel 1. Tabellen nedenfor indeholder oplysninger, der kan hjælpe dig med at ændre konfigurationen af Rescue and Recovery- og Client Security-programmet. Standalone Client Security Solution betyder, at installationen er anskaffet fra internettet eller fra en cd.

| Det installerede program er... | Og du ønsker... | Følg denne procedure | Kommentarer |
|--------------------------------|--|--|---|
| Client Security Software 5.4x | Client Security Software 5.4x og Rescue and Recovery 3.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Installér programmet Rescue and Recovery 3.0. 2. Angiv, at du vil beholde det installerede Client Security Software 5.4x-program, når du bliver spurgt om det. | <p>Sikkerhedskopier kan ikke beskyttes med programmet Client Security Software 5.4x, og når Rescue and Recovery 3.0-programmet bruger en hvilken som helst af funktionerne i Client Security Software, vil det foregå med en emuleret version af Client Security Software.</p> <p>Masterkodeordsfunktionen føjes til dine sikkerhedsfunktioner. Masterkodeord bruges typisk i et virksomhedsmiljø. Se også "Flere oplysninger" på side 5.</p> |
| Client Security Software 5.4x | Client Security Solution 6.0 Standalone-installationspakke | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Client Security Software 5.4x. 2. Installér programmet Client Security Solution 6.0 (Standalone). | <ul style="list-style-type: none"> • Du skal dekryptere eventuelle krypterede filer og eksportere eventuelle Password Manager-oplysninger, før du fjerner installationen. Ellers går oplysningerne tabt. • Du skal fjerne File and Folder Encryption-programmet, før du installerer Client Security Solution-programmet. |

Tabel 1. Tabellen nedenfor indeholder oplysninger, der kan hjælpe dig med at ændre konfigurationen af Rescue and Recovery- og Client Security-programmet. Standalone Client Security Solution betyder, at installationen er anskaffet fra internettet eller fra en cd. (fortsat)

| Det installerede program er... | Og du ønsker... | Følg denne procedure | Kommentarer |
|--------------------------------|--|--|---|
| Client Security Software 5.4x | Client Security Solution 6.0 og Rescue and Recovery 3.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Client Security Software 5.4x. 2. Installér programmet Rescue and Recovery 3.0. | <ul style="list-style-type: none"> • Hvis du installerer Rescue and Recovery 3.0 oven i Client Security Software 5.4x uden først at have fjernet Client Security Software, har du kun Rescue and Recovery tilbage. • Før du fjerner Client Security Software 5.4x-programmet, skal du dekryptere eventuelle krypterede filer og eksportere eventuelle Password Manager-oplysninger. Ellers går oplysningerne tabt. • Du skal fjerne File and Folder Encryption-programmet, før du installerer Client Security Solution 6.0-programmet. |
| Rescue and Recovery 3.0 | Client Security Software 5.4x og Rescue and Recovery 3.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Rescue and Recovery 3.0. 2. Installér programmet Client Security Software 5.4x. 3. Installér programmet Rescue and Recovery 3.0. 4. Angiv, at du vil beholde det installerede Client Security Software 5.4x-program, når du bliver spurgt om det. | <ul style="list-style-type: none"> • Client Security Software 5.4x-programmet kan ikke installeres oven i Rescue and Recovery 3.0-programmet. • Lokale sikkerhedskopier blev slettet, når du fjerner programmet Rescue and Recovery 3.0. |

Tabel 1. Tabellen nedenfor indeholder oplysninger, der kan hjælpe dig med at ændre konfigurationen af Rescue and Recovery- og Client Security-programmet. Standalone Client Security Solution betyder, at installationen er anskaffet fra internettet eller fra en cd. (fortsat)

| Det installerede program er... | Og du ønsker... | Følg denne procedure | Kommentarer |
|--|--|--|--|
| Rescue and Recovery 3.0 | Client Security Solution 6.0 Standalone-installationspakke | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Rescue and Recovery 3.0. 2. Installér programmet Client Security Solution 6.0 (Standalone). | <ul style="list-style-type: none"> • Når du fjerner Rescue and Recovery, bliver brugerfiler og Client Security Solution-registreringer slettet. • Der er ikke længere adgang til Rescue and Recovery-sikkerhedskopier, der er beskyttet med Client Security Solution. • Lokale sikkerhedskopier bliver slettet, når du fjerner programmet Rescue and Recovery 3.0. • Security Solution 6.0 (Standalone) kan ikke installeres oven i Rescue and Recovery 3.0. |
| Rescue and Recovery 3.0 | Rescue and Recovery 3.0 og Client Security Solution 6.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vælg Rediger i Tilføj/fjern programmer. 2. Afslut redigeringen ved at tilføje programmet Client Security Solution og eventuelle underkomponenter. | <ul style="list-style-type: none"> • Lokale sikkerhedskopier bliver slettet, når Client Security Solution-programmet tilføjes. • Når du har tilføjet programmet Client Security Solution, skal du hurtigst muligt oprette en ny grundlæggende sikkerhedskopi. • Client Security Solution-indstillinger og -datafiler bliver slettet. • Programmet Client Security Solution 6.0 (Standalone) kan ikke installeres oven i Rescue and Recovery 3.0-programmet. |
| Client Security Solution 6.0 Standalone-installationspakke | Client Security Software 5.4x | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Client Security Solution 6.0 (Standalone). 2. Installér programmet Client Security Software 5.4x. | <ul style="list-style-type: none"> • Client Security Software 5.4x-funktionerne påvirkes ikke af sletningen af Client Security Solution 6.0-datafiler og -indstillinger. |

Tabel 1. Tabellen nedenfor indeholder oplysninger, der kan hjælpe dig med at ændre konfigurationen af Rescue and Recovery- og Client Security-programmet. Standalone Client Security Solution betyder, at installationen er anskaffet fra internettet eller fra en cd. (fortsat)

| Det installerede program er... | Og du ønsker... | Følg denne procedure | Kommentarer |
|--|---|---|---|
| Client Security Solution 6.0 Standalone-installationspakke | Rescue and Recovery 3.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Client Security Solution 6.0. 2. Installér programmet Rescue and Recovery 3.0. 3. Vælg kun at installere Rescue and Recovery-programmet under installationen. | Når du fjerner programmet Client Security Solution 6.0, skal du slette Security Solution 6.0-filer og -indstillinger. Hvis du ikke gør det, når du bliver spurgt, afbrydes installationen af Rescue and Recovery 3.0. |
| Client Security Solution 6.0 Standalone | Rescue and Recovery 3.0 og Client Security Solution 6.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Installér programmet Rescue and Recovery 3.0. 2. Vælg de underkomponenter i Client Security Solution 6.0-programmet, som du vil installere. | <ul style="list-style-type: none"> • Client Security Solution 6.0-datafiler og -indstillinger bevares. • Brug Rescue and Recovery-programmet til at beskytte sikkerhedskopier fra Client Security Solution 6.0-programmet. |
| Rescue and Recovery 3.0 og Client Security Solution 6.0 | Client Security Software 5.4x | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Rescue and Recovery - Client Security Solution. 2. Installér programmet Client Security Software 5.4x. | <ul style="list-style-type: none"> • Client Security Software 5.4x-programmet kan ikke installeres oven i Client Security Solution 6.0-programmet. • Client Security Software 5.4x-funktionerne påvirkes ikke af sletningen af datafiler og indstillinger. • Når du fjerner Rescue and Recovery 3.0-programmet, bliver installationen af Client Security Solution 6.0-programmet automatisk fjernet. |

Tabel 1. Tabellen nedenfor indeholder oplysninger, der kan hjælpe dig med at ændre konfigurationen af Rescue and Recovery- og Client Security-programmet. Standalone Client Security Solution betyder, at installationen er anskaffet fra internettet eller fra en cd. (fortsat)

| Det installerede program er... | Og du ønsker... | Følg denne procedure | Kommentarer |
|---|------------------------------|---|---|
| Rescue and Recovery 3.0 og Client Security Solution 6.0 | Rescue and Recovery 3.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vælg Rediger i Tilføj/fjern programmer. 2. Fjern programmet Client Security Solution 6.0. | <ul style="list-style-type: none"> • Lokale sikkerhedskopier bliver slettet, når Client Security Solution 6.0-programmet fjernes. • Når du fjerner programmet Client Security Solution 6.0, kan du ikke længere bruge Password Manager eller PrivateDisk. • Det er ikke længere muligt at få adgang til Rescue and Recovery 3.0-sikkerhedskopier, der beskyttes med programmet Client Security Solution 6.0. Opret en ny sikkerhedskopi hurtigst muligt. |
| Rescue and Recovery 3.0 og Client Security Solution 6.0 | Client Security Solution 6.0 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern programmet Rescue and Recovery 3.0. 2. Når du bliver spurgt, skal du kun vælge at beholde de aktuelle Client Security Solution 6.0-indstillinger, hvis du vil beholde de nuværende systemindstillinger. 3. Installér programmet Client Security Solution 6.0 (Standalone). | <ol style="list-style-type: none"> 1. Det er ikke længere muligt at få adgang til Rescue and Recovery 3.0-sikkerhedskopier, der beskyttes med programmet Client Security Solution 6.0. 2. Lokale sikkerhedskopier bliver slettet, når du fjerner programmet Rescue and Recovery 3.0. |

Kodeord og kodesætninger i Rescue and Recovery

Du kan bruge kodeord eller kodesætninger til at beskytte Rescue and Recovery-arbejdsområdet og derved beskytte kritiske data mod uautoriseret adgang. Du kan angive, at du vil beskytte Rescue and Recovery-arbejdsområdet ved at bruge guiden Client Security Setup til at angive sikkerhedsindstillinger eller programmet Client Security Solution til at ændre logonindstillingerne. Client Security Solution-programmet giver dig også mulighed for at etablere muligheder for kodeordsretablering i Rescue and Recovery-arbejdsområdet.

Bemærkninger:

1. Denne facilitet er kun tilgængelig, hvis programmet Client Security Solution 6.0 er installeret. Hvis du vil bruge denne facilitet, skal du have afsluttet guiden Client Security Setup 6.0 og angivet, at du vil bruge et kodeord eller en kodesætning for at kunne logge på computeren.
2. Guiden Client Security Setup 6.0 og programmet Client Security Solution 6.0 er kun tilgængelig under Windows. Hvis du vælger at bruge Rescue and Reco-

very uden Client Security Solution, bliver Rescue and Recovery-arbejdsområdet kun beskyttet af et kodeord eller en kodesætning.

3. Client Security Solution-programmet giver dig mulighed for at etablere muligheder for kodeordsretablering i Rescue and Recovery-arbejdsområdet.

Brug følgende metoder for at beskytte Rescue and Recovery-området med et kodeord eller en kodesætning.

Metode 1: Hvis du ikke har afsluttet guiden Client Security Setup, skal du gøre følgende for at beskytte Rescue and Recovery-arbejdsområdet med et kodeord eller en kodesætning:

1. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet, klik på **Alle programmer**, vælg **ThinkVantage**, og dobbeltklik på **Client Security Solution**.
2. Klik på menupunktet **Advanced**, når vinduet Client Security Solution åbnes.
3. Klik på ikonen **Set security and backup preferences**. Guiden Client Security Setup åbnes.
4. Angiv sikkerhedsindstillingerne. Gør herefter et af følgende:
 - Hvis du vil beskytte Rescue and Recovery-arbejdsområdet vha. din Windows-logonadgangskode, skal du markere afkrydsningsfeltet **Use Windows password to gain access to the Rescue and Recovery workspace**.
 - Hvis du vil beskytte Rescue and Recovery-arbejdsområdet vha. din Client Security Solution-logonkodesætning, skal du markere afkrydsningsfeltet **Use the Client Security Solution passphrase to gain access to the Rescue and Recovery workspace**.
5. Gennemfør guiden Client Security Solution Setup, og klik på **Udfør**. Klik på **Hjælp** i guiden Client Security Setup for at få flere oplysninger.

Metode 2: Hvis du har afsluttet guiden Client Security Setup, skal du gøre følgende for at beskytte Rescue and Recovery-arbejdsområdet med et kodeord eller en kodesætning:

1. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet, klik på **Alle programmer**, vælg **ThinkVantage**, og dobbeltklik på **Client Security Solution**.
2. Klik på menupunktet **Advanced**, når vinduet Client Security Solution åbnes.
3. Klik på **Change logon settings**.
4. Følg vejledningen på skærmen. Klik på **Hjælp** i programmet Client Security Solution, hvis du vil have flere oplysninger.

Sikkerhedskopiindstillinger med guiden Client Security Setup

Guiden Client Security Solution Setup indeholder konfigurationsvalg, som du kan bruge til at angive mange forskellige sikkerhedsfaciliteter, f.eks. aktivering af den indbyggede sikkerhedschip, angivelse af, hvordan du vil godkende i Windows, hvordan du vil bruge Rescue and Recovery til at tage sikkerhedskopier af dine følsomme data, eller om du vil bruge fingeraftryksgodkendelse.

Gør følgende for at bruge guiden Client Security Setup:

1. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet, klik på **Alle programmer**, vælg **ThinkVantage**, og dobbeltklik på **Client Security Solution**.
2. Klik på menupunktet **Advanced**, når vinduet Client Security Solution åbnes.
3. Klik på menupunktet **Set security and backup preferences**, når vinduet Client Security Solution åbnes. Guiden Client Security Setup åbnes.
4. Angiv sikkerhedsindstillingerne.

5. Gennemfør guiden Client Security Solution Setup, og klik på **Udfør**. Klik på **Hjælp** i guiden Client Security Setup for at få flere oplysninger.

Flere oplysninger om Client Security Solution

Der er flere oplysninger om Client Security Solution-programmet og dets funktioner under *Client Security Solution User Guide* på webadressen:

<http://www.lenovo.com/think/support/>

Hvis du allerede har installeret Client Security Solution-programmet, kan du gøre følgende for at læse flere oplysninger fra brugervejledningen:

1. Klik på **Start** på Windows-skrivebordet.
2. Vælg **Alle programmer**.
3. Vælg **ThinkVantage**.
4. Klik på **Client Security Solution**.
5. Klik på **Help** i menulinjen til Client Security Solution.
6. Klik på **User's Guide**.

Tillæg A. Fejlfinding

Brug følgende oplysninger, hvis der opstår problemer, når du bruger programmet Rescue and Recovery.

Generelle oplysninger om fejlfinding

Brug følgende oplysninger, hvis der opstår problemer, når du bruger programmet Rescue and Recovery.

- Når der oprettes nye brugere i Windows, skal systemet genstartes, før de nye brugere kan sikkerhedskopieres.
- Undlad at bruge Rescue and Recovery sammen med andre programmer, der ændrer master-boot-record'en. Hvis et program ændrer master-boot-record'en på harddisken, er der risiko for, at du ikke kan få adgang til sikkerhedskopierne. Sådanne programmer inkluderer, men er ikke begrænset til, Roxio GoBack, System Commander og PowerQuest BootMagic.
- Norton Antivirus 5.0 vil muligvis ikke kunne læse boot-record'en på harddisken.

Oplysninger om fejlfinding i forbindelse med installation

Brug følgende oplysninger, hvis der opstår problemer, når du forsøger at installere eller fjerne Rescue and Recovery with Rapid Restore.

Afinstallér programmet

Hvis du vil fjerne Rescue and Recovery fra en computer med Windows 2000 Professional eller Windows XP, skal du logge på computeren som administrator. Der er flere oplysninger om brugerkonti i hjælpen til styresystemet.

Oplysninger om fejlfinding i forbindelse med sikkerhedskopiering

Hvis der ikke findes et gyldigt grundlæggende sikkerhedskopieringsimage, vises en meddelelse. Du får så mulighed for at oprette et nyt sikkerhedskopieringsimage.

Brug følgende oplysninger, hvis der opstår problemer, når du bruger Rescue and Recovery with Rapid Restore til sikkerhedskopiering.

- Brugerkonti medtages i sikkerhedskopieringer og retableringer. Hvis du retablerer systemet til et tidspunkt, hvor en bruger ikke var oprettet eller havde et andet kodeord, vil denne bruger derfor ikke kunne logge på.
- Hvis Rapid Restore-grænsefladen lukkes, mens der udføres en trinvis sikkerhedskopiering i Windows, vil Rescue and Recovery fortsætte med at sikkerhedskopiere filerne i baggrunden.

Sikkerhedskopieringen går langsomt

Hvor hurtigt sikkerhedskopieringen foregår, afhænger af, hvor meget der sikkerhedskopieres, og hvilken type sikkerhedskopiering der foretages. Det går hurtigere, hvis du foretager hyppige sikkerhedskopieringer.

Hvis du afvikler et andet program, f.eks. et antivirusprogram, mens du udfører en sikkerhedskopiering, tager sikkerhedskopieringen længere tid. Undlad at afvikle andre programmer, når du opretter en sikkerhedskopi.

Udfør antivirusprogrammer, før eller efter du opretter en sikkerhedskopi.

Bemærkninger:

1. Sikkerhedskopieringen tager længere tid, hvis du bruger USB 1.1.
2. Luk altid alle programmer og tjenester, inden du udfører en sikkerhedskopiering. Så risikerer du ikke, at databasen ødelægges.

Planlæg datoerne 29., 30. eller 31.

Det er ikke muligt at angive en planlagt sikkerhedskopiering den 29., 30. eller 31. i måneden, men du kan planlægge en sikkerhedskopiering til sidst på måneden.

Jeg kan ikke vælge Arkivér dine sikkerhedskopier

Hvis du ikke kan vælge Arkivér dine sikkerhedskopier, er der ikke installeret et cd-R-drev på computeren.

Cd-RW-medier overskrives nemt, og deres kvalitet forringes, når de bruges. Cd-RW-medier kan ikke bruges, når du opretter et cd-R-arkivsæt.

Hvis du vil retablere et sikkerhedskopisæt fra en cd, skal computeren være konfigureret til at kunne starte fra cd-drevet.

Der skal være mindst 700 MB ledig plads på harddisken, for at du kan udføre en cd-R-arkivering.

Oplysninger om fejlfinding i forbindelse med retablering

Brug følgende oplysninger, hvis der opstår problemer, når du bruger programmet Rescue and Recovery til retablering.

Hvis du vil retablere et sikkerhedskopisæt fra en cd, skal computeren være konfigureret til at kunne starte fra cd-drevet.

Retableringen går langsomt

Retableringens hastighed afhænger af mængden af data og den type handling, der udføres. Luk alle programmer og tjenester, inden du udfører en retablering. Så risikerer du ikke, at databasen ødelægges.

Jeg kan ikke logge på efter en retablering

Dette problem opstår på flerbrugersystemer, når der tilføjes en ny bruger, og sikkerhedskopieringen finder sted, inden den nye bruger har logget på første gang.

IT-administratoren skal tilføje den nye bruger igen og enten genstarte computeren eller få den nye bruger til at logge på, inden den næste sikkerhedskopiering udføres, for at løse dette problem.

Du kan undgå problemet ved at genstarte computeren, når der er tilføjet en ny bruger, eller ved at sikre, at den nye bruger logger på, inden den næste sikkerhedskopiering udføres.

Løsning af problemer i forbindelse med strømstyring

Følgende oplysninger kan måske være nyttige, hvis der opstår problemer i forbindelse med styring af strømforsyningen, f.eks. Standby, dvale eller strømsvigt, når du bruger Rescue and Recovery.

Rescue and Recovery reagerer på et systemkald på følgende måde:

- **Igangværende sikkerhedskopiering eller cd-R-arkivering.** Når en sikkerhedskopiering eller cd-R-arkivering finder sted, og systemet anmoder om at skifte til standby/dvale, stopper Rescue and Recovery den igangværende sikkerhedskopiering og tillader, at strømforsyningsanmodningen udføres. Når systemet genoptager normal drift, registreres sikkerhedskopieringen som ikke-udført, og brugeren bliver bedt om at udføre sikkerhedskopieringen igen.
- **Igangværende retablering.** Når en retablering er i gang, bliver strømforsyningsanmodningen afvist, og retableringen fortsætter.

Tillæg B. Ordliste

Afsnit

Et underafsnit af pladsen på et diskdrev, der behandles, som om det er en separat fysisk enhed. En computer med kun en harddisk kan have ét afsnit, som ofte kaldes drev C, eller den kan have flere afsnit, f.eks. drev C, drev D eller drev E.

Akkumuleret sikkerhedskopi

En komprimeret, trinvis sikkerhedskopi. Den akkumulerede sikkerhedskopi gemmer differentierede, eller trinvis oplysninger, som den relaterer til den grundlæggende eller seneste sikkerhedskopi.

Boot Manager

Et program i master-boot-record'en, der læser boot-sector-record for det afsnit, som indeholder det styresystem, der skal indlæses i hukommelsen. Denne record indeholder et program, som indlæser resten af styresystemet i hukommelsen.

Byte

En gruppe af otte bit, som kan indeholde et tal fra nul til 255, et bogstav i alfabetet og mange andre værdier.

Cd

CD-ROM (Compact Disk Read-Only Memory). Et elektronisk medie, som er almindeligt brugt til at gemme oplysninger på. Som navnet antyder, kan det oprindelige indhold på en cd ikke ændres.

Cd-R

Cd-R-diske (Compact disc, Recordable) er en type cd'er, som du kan brænde én gang. De kaldes også for WORM-cd'er (Write Once, Read Many).

Cd-RW

Cd-RW-diske (Compact disc, Re-Writable) er en type cd'er, du kan brænde mange gange.

Data

Oplysninger, der behandles af computeren. Data kan være databasefiler, tekstbehandlingsdokumenter og HTML-sider.

Database

En samling af beslægtede oplysninger om et emne. Oplysningerne er organiseret på en måde, så det er nemt at hente oplysninger, drage konklusioner og tage beslutninger.

Data Migration Manager

Vha. DMM (Data Migration Manager) kan brugere flytte deres eksisterende diskkopier til en ny og større harddisk. Den mest almindelige grund til at bruge en ny harddisk er behovet for mere diskplads. De to største barrierer, som de fleste står over for, når de udfører en diskoverførsel, er mangel på IT-kendskab, der kræves for at udføre overførslen uden problemer, samt den forringede produktivitet, som er resultatet af, at man ikke kan bruge maskinen, mens overførslen finder sted.

DMM's "One Button Migration"-facilitet nedbryder disse barrierer, så brugere effektivt kan overføre deres diskkopier og data uden, at det går ud over deres produktivitet og dataintegritet. Desuden håndterer Rapid Restores indbyggede overførselsteknologi alle komplekse beslutninger, så du ikke behøver at være IT-ekspert for at udføre en korrekt overførsel til en ny harddisk.

Disk

Et underafsnit af pladsen på en harddisk, der behandles, som om det er en separat fysisk enhed eller en kombination af fysiske diske, der behandles som en enkelt enhed. En computer med kun én harddisk kan have en enkelt disk, som ofte kaldes drev C, eller den kan have flere diske, f.eks. drev C, drev D og drev E.

Diskdrev

En type lagerenhed, der bruges af computere.

Diskette

Flytbart lagermedie.

Diskkopi

En disk kopi er en fil, der indeholder en nøjagtig og fuldstændig sektorbaseret kopi af harddisken. Kopien indeholder alt på harddisken herunder diskformatet og -strukturen, (f.eks. FAT), boot-sektor, biblioteker, styresystem, programmer, registreringsdatabaseindstillinger, netværksindstillinger og data. Fordele ved at oprette diskkopier er, at brugerne hurtigt kan retablere hele systemet, uden at de skal installere f.eks. styresystemet og programmerne igen.

Disksæt

Et enkelt logisk drev, der består af op til 32 områder ledig plads på en eller flere harddiske. Disksæt kan bruges til at kombinere små områder af ledig plads på en eller flere harddiske til et stort logisk drev.

Drevbogstav

I Windows- og MS-DOS-styresystemerne angives harddisken med et bogstav efterfulgt af et kolon, f.eks. C: eller D:.

FAT-filsystem

Det filsystem, der bruges af MS-DOS, og som er tilpasset til Windows til at gemme oplysninger op harddiske, som bruger en filallokeringstabel. Der er tre typer FAT-filsystemer: FAT12, FAT16 og FAT32.

Filallokeringstabel (FAT)

En tabel eller liste, der bruges af visse styresystemer til at holde styr på, hvordan filer gemmes på en harddisk.

Filsystem

Den metode, der bruges af et styresystem til at navngive, få adgang til og organisere filer og biblioteker på en disk, f.eks. FAT32 eller NTFS.

Grafisk brugergrænseflade (GUI)

En brugergrænseflade, som f.eks. bruges i Windows-styresystemerne, der bruger en mus og grafiske skærbilleder til at kommunikere med brugeren. Målet med en grafisk brugergrænseflade er at gøre det nemmere at bruge programmerne end i et tekstbaseret program eller styresystem som f.eks. MS-DOS.

Grundlæggende sikkerhedskopi

Original sektorbaseret sikkerhedskopi af harddisken oprettet under installationen af Rapid Restore. Den grundlæggende sikkerhedskopi er det fundament, som de akkumulerede og seneste sikkerhedskopier oprettes på.

Harddisk

En bestemt type diskdrev, som består af en eller flere hårde metalskiver.

Hjælpeprogram

Et program, som giver grundlæggende serviceydelser eller funktioner.

IDE (Integrated Device Electronics)

En interfaceteknologi, der bruges til at integrere et diskdrev og en computer. Harddiske, der bruger IDE-teknologien, har deres egen kontrolenhed direkte indbygget i diskdrevet, hvilket eliminerer behovet for et separat kontrolenhedskort i computeren.

Interface

Forbindelsen og kommunikationen mellem hardware, programmer og brugeren.

Kontrolenhed

Et specialiseret elektronisk kredsløb, der bruges som et interface mellem en enhed, f.eks. en harddisk, og en computer. IDE og SCSI er eksempler på kontrolenheder til harddiske.

Logisk drev

En del af en harddisk, som betragtes som en enhed. Her betyder logisk "begrebsmæssigt", fordi der ikke er en direkte forbindelse mellem navnet og et fysisk objekt.

Låste filer

Filer, som aktuelt bruges af systemet, og som traditionelt er utilgængelige for andre programmer, herunder sikkerhedskopiprogrammer. Programmer, som opretter låste filer, er f.eks. Oracle-databaser, SQL-servere og e-mail-servere.

Master-boot-record

Oplysningerne i den første sektor på harddisken eller disketten, der angiver hvordan og hvor styresystemet findes, så det kan indlæses i computerens hovedlager (hukommelsen). Master-boot-record'en kaldes også for "partitionsektor" eller "masterafsnitstabelen", da den indeholder en tabel, som beskriver, hvor harddisks afsnit er placeret. Ud over denne tabel indeholder master-boot-record'en også et program (Boot Manager), der læser boot-sector-record for det afsnit, som indeholder det styresystem, der skal indlæses i hukommelsen. Denne record indeholder et program, som indlæser resten af styresystemet i hukommelsen.

Masterfildtabel (MFT)

På et NTFS-drev er masterfildtabellen en fil, der indeholder oplysninger om alle andre filer på dette drev. Det omfatter navnet på hver fil, filens fysiske placering på disken samt andre oplysninger.

MFT

Se "Masterfildtabel (MFT)" ovenfor.

One-Button Restore Manager (OBRM)

One-Button Restore Manager er ryggraden i Rapid Restores kopi- og sikkerhedskopistyringsfunktioner. OBRM er meget kraftfuld og samarbejder med mange andre Rapid Restore-komponenter, så brugerne nemt kan retablere indholdet af deres harddisk til en tidligere fungerende tilstand. Det er nemt at starte One-Button Restore Manager fra flere indgangspunkter herunder:

- Før Windows starter (selvstændig grænseflade)
- Windows-brugergrænsefladen
- Via netværket (ekstern styring)

Primært afsnit

I Windows- og MS-DOS-styresystemer kan en harddisk inddeles i maksimalt fire primære afsnit, eller tre primære afsnit samt et udvidet afsnit, som kan indeholde et eller flere logiske drev.

RAID

Se "Redundant Array of Independent Disks (RAID)" nedenfor.

Redundant Array of Independent Disks (RAID)

En metode til at kombinere flere harddiske til en stor disk. RAID-konfigurationer bruges typisk på en netværksfilserver til at få hurtigere adgang og/eller bedre beskyttelse mod diskfejl.

Retablering

En metode til at bruge en sikkerhedskopi til at genoprette en tidligere fungerende harddisktilstand.

Rettighed

En brugers muligheder for at få adgang til eller ændre på filer, især de filer, der er oprettet af en anden bruger. Rettigheder bruges af sikkerhedsmæssige hensyn, herunder muligheden for at forhindre uautoriseret adgang til følsomme oplysninger.

SCSI (Small Computer System Interface)

En interfaceteknologi, der bruges til at integrere et diskdrev og en computer.

Selvstændig grænsefladetilstand

Den tid under hvilken computeren starter, og styresystemet endnu ikke har overtaget kontrollen over computeren.

Seneste sikkerhedskopi

En komprimeret, trinvis sikkerhedskopi, som afspejler harddiskens tilstand på det tidspunkt, sikkerhedskopien blev taget. Kun filer, der er forskellige fra dem i den akkumulerede sikkerhedskopi, gemmes i den seneste sikkerhedskopi. Seneste sikkerhedskopier kan tages automatisk via Rapid Restores planlægningsfunktion, eller du kan tage dem manuelt.

Serviceafsnit

Et skjult, låst afsnit på den lokale harddisk, der bruges til sikkerhedskopiering og retablering. Serviceafsnit komprimeres for at spare plads på harddisken, og de indeholder den grundlæggende, den akkumulerede og den seneste sikkerhedskopi.

Sikkerhedskopiering

Under en sikkerhedskopiering kopieres diskoplysninger, så de kan retableres, hvis der opstår fejl i udstyret, programmerne eller styresystemet.

Site License Key

IT-administratorer, der vil have adgang til Rapid Restores funktioner på virksomhedsniveau, kan få det ved at registrere programmet, så de får en Site License Key. Vha. en Site License Key kan IT-administratorer effektivt konfigurere, distribuere og styre Rapid Restore i et virksomhedsmiljø.

Snapshot

En snapshotsikkerhedskopi erstatter den eksisterende akkumulerede sikkerhedskopi med optimerede akkumulerede sikkerhedskopidata. Denne optimerede sikkerhedskopi samler alle trinvis sikkerhedskopidata (akkumulerede og seneste) til én akkumuleret sikkerhedskopi. Desuden sletter snapshottet den seneste sikkerhedskopi.

Snapshotsikkerhedskopier skal udføres ved vigtige systemændringer, f.eks. før og efter installation af et nyt program, oprettelse af en ny database osv.

Start

Henviser til computerens start, f.eks. når du tænder for den eller genstarter den.

Starttid

Den tid under hvilken computeren starter - når en computer starter, men styresystemet endnu ikke har overtaget kontrollen over computeren. Det er dette tidspunkt, at OBRM's selvstændige grænseflade er tilgængelig for brugeren.

Udvidet afsnit

Et type afsnit, som kan indeholde mere end fire afsnit pr. diskdrev, da ét eller flere logiske drev kan oprettes i et udvidet afsnit.

USB-drev

USB-drev (Universal Serial Bus) er en Plug and Play-harddisk, som du tilslutter computeren via et USB-interface.

Ydre enhed

En enhed, som findes uden for computeren, f.eks. en båndstation eller et USB-harddisk.

Tillæg C. Service og support

Oplysningerne nedenfor beskriver den tekniske support, der er tilgængelig til produktet i garantiperioden eller i produktets levetid. Læs Lenovo Servicebevis for at få et fuldstændigt overblik over Lenovos garantibetingelser.

Teknisk onlinesupport

Teknisk onlinesupport er tilgængelig i hele produktets levetid via webstedet Personal Computing Support på <http://www.lenovo.com/think/support>.

I garantiperioden er det muligt at få hjælp til udskiftning eller ombytning af defekte komponenter. Derudover er du muligvis berettiget til service på din adresse, hvis ekstraudstyret er installeret i en ThinkPad- eller ThinkCentre-computer. Teknikeren kan hjælpe med at finde den bedste løsning.

Teknisk telefonsupport

90 dage efter at ekstraudstyret ikke længere sælges, vil support til installation og konfiguration via Customer Support Center efter Lenovos valg blive trukket tilbage eller gjort tilgængeligt mod betaling. Yderligere support, herunder trinvis hjælp til installation, er tilgængelig mod et mindre gebyr.

Du skal have så mange af følgende oplysninger som muligt klar, så teknikeren hurtigt kan hjælpe dig:

- Navn på ekstraudstyret
- Ekstraudstyrets partnummer
- Kvittering for produktet
- Computerproducent, model, serienummer og brugervejledningen
- Nøjagtig ordlyd af en evt. fejlmeddelelse
- Beskrivelse af problemet
- Oplysninger om systemets hardware- og softwarekonfiguration

Hvis det er muligt, er det en god idé at sidde ved computeren, når du ringer. Teknikeren kan muligvis hjælpe dig med at løse problemet via telefonen.

Der er en oversigt over telefonnumre til service og support i afsnittet "Oversigt over telefonnumre i hele verden" på side 52. Telefonnumre kan ændres uden forudgående varsel. Du kan finde de nyeste telefonnumre ved at besøge <http://www.lenovo.com/think/support> og klikke på **Support phone list**. Hvis dit land eller område ikke er angivet, skal du kontakte forhandleren eller Lenovo-konsulenten.

Tillæg D. Lenovo Servicebevis

LSOLW-00 05/2005

Del 1 - Standardvilkår

Dette Servicebevis omfatter Del 1 - Standardvilkår, Del 2 - Særlige vilkår for specifikke lande og Del 3 - Garantioplysninger. Vilkårene i Del 2 erstatter eller ændrer vilkårene i Del 1. Servicebeviset gælder kun for Maskiner, De har anskaffet til eget brug fra Lenovo Group Limited eller et af dets datterselskaber (kaldet Lenovo) og ikke med henblik på videresalg. Udtrykket "Maskine" betyder en Lenovo-maskine, med tilhørende komponenter, funktioner, konverteringer, opgraderinger eller ydre enheder samt kombinationer af disse. Maskine omfatter ikke eventuelle programmer, uanset om de er forudinstalleret på Maskinen eller installeret senere. Vilkårene i dette Servicebevis begrænser ikke eventuelle forbrugerrettigheder, De måtte have i henhold til ufravigelige lovbestemmelser

Garantiens omfang

Lenovo indestår for, at Maskinen 1) er mangelfri mht. materialer og fabrikation og 2) overholder Lenovos officielle specifikationer (kaldet Specifikationer), som kan bestilles. Garantiperioden for en Maskine begynder på den oprindelige installationsdato og er angivet i Del 3 - Garantioplysninger. Installationsdatoen er den dato, der står anført på fakturaen eller kvitteringen, medmindre Lenovo eller forhandleren meddeler noget andet. Medmindre Lenovo angiver andet, gælder disse garantier kun i det land eller område, hvor De har købt Maskinen.

LENOVOS FORPLIGTELSE ER BEGRÆNSET TIL DET OVENFOR ANFØRTE. LENOVO PÅTAGER SIG INGEN FORPLIGTELSE HERUDOVER UANSET EVENTUELLE FORVENTNINGER VEDRØRENDE EGNETHED ELLER ANVENDELSE. VISSE LANDES LOVGIVNING TILLADER IKKE FRASKRIVELSE VEDRØRENDE UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, OG OVENNÆVNTE FRASKRIVELSE GÆLDER DERFOR MULIGVIS IKKE DEM. I SÅ FALD VIL SÅDANNE EVENTUELLE RETTIGHEDER VÆRE BEGRÆNSET TIL GARANTIPERIODEN. DER GÆLDER INGEN GARANTIER EFTER DEN PERIODE. VISSE LANDES LOVGIVNING TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER I EN UNDERFORSTÅET GARANTIS VARIGHED, OG OVENNÆVNTE BEGRÆNSNINGER GÆLDER DERFOR MULIGVIS IKKE DEM.

Forhold, garantien ikke dækker

Garantien dækker ikke følgende:

- Eventuelle programmer, uanset om de er forudinstalleret på Maskinen, leveres sammen med Maskinen eller installeres senere.
- Fejl, der er opstået som følge af forkert brug, ydre omstændigheder, uautoriseret ændring, uegnet fysisk miljø eller driftsmiljø eller mangelfuld vedligeholdelse fra Deres side.
- Fejl forårsaget af et produkt, som Lenovo ikke er ansvarlig for, og
- Eventuelle ikke-Lenovo-produkter, inklusive dem, som Lenovo måtte købe og levere sammen med eller indbygge i en Lenovo-Maskine på Deres anmodning.

Garantien bortfalder, hvis kunden fjerner eller ændrer Maskinens eller delenes identifikationsmærkater.

Lenovo indestår ikke for, at Maskinen vil fungere fejlfrit og uden driftsstop.

Enhver form for teknisk eller anden assistance, der ydes til en Maskine, der er dækket af garantien, f.eks. assistance til spørgsmål af typen "hvordan kan man..." samt spørgsmål, der vedrører Maskinens konfiguration og installation, gives **uden nogen form for garanti**.

Sådan får De service i garantiperioden

Service i garantiperioden leveres af Lenovo, IBM eller Deres forhandler, hvis denne er autoriseret til at yde service i garantiperioden, eller af en autoriseret leverandør af service i garantiperioden. De kaldes hver især for "Serviceleverandør".

Hvis Maskinen ikke virker i henhold til garantien i garantiperioden, og der skal ydes service, skal De kontakte en Serviceleverandør. Hvis De ikke har registreret Maskinen hos Lenovo, skal De muligvis vise kvitteringen for Maskinen, som bevis på, at De er berettiget til at modtage service i garantiperioden.

Lenovos handlinger i forbindelse med problemløsning

Når De anmoder en Serviceleverandør om service, skal De følge de procedurer for fejlfinding og problemløsning, som vi angiver. En tekniker vil forsøge at udføre en første fejlfinding og hjælpe Dem med at løse problemet via telefonen eller elektronisk via et supportwebsted.

Den type service i garantiperioden, der gælder for Deres Maskine, er angivet i Del 3 - Garantioplysninger.

De er selv ansvarlig for at downloade og installere angivne softwareopdateringer fra et supportwebsted eller fra andre elektroniske medier og følge de vejledninger, som Serviceleverandøren giver. Softwareopdateringer kan omfatte grundlæggende input/outputsystemkode (kaldet BIOS), hjælpeprogrammer, styreprogrammer og andre softwareopdateringer.

Hvis problemet kan løses vha. en CRU (Customer Replaceable Unit, dvs. dele, som kunden selv udskifter), f.eks. tastatur, mus, højttaler, hukommelse eller harddisk, sender Serviceleverandøren Dem sådanne dele, og De foretager derefter selv udskiftning.

Hvis Maskinen ikke fungerer i henhold til garantien i garantiperioden, og problemet ikke kan løses over telefonen eller elektronisk, ved at De installerer programopdateringer eller vha. en CRU, vil Serviceleverandøren efter eget valg 1) reparere Maskinen, så den fungerer som angivet, eller 2) udskifte den med en Maskine med mindst tilsvarende funktionalitet. Hvis Serviceleverandøren er ude af stand til at reparere eller udskifte Maskinen, kan De returnere Maskinen til det sted, De har købt den, hvorefter De vil få det betalte beløb refunderet.

Som en del af servicen i garantiperioden installerer Serviceleverandøren også udvalgte tekniske ændringer, der skal foretages på Maskinen.

Udskiftning af en Maskine eller del

Når service i garantiperioden indebærer udskiftning af en Maskine eller en maskindel, bliver den del, Serviceleverandøren udskifter, Lenovos ejendom, og den Maskine eller del, der installeres i stedet, bliver Deres ejendom. De indestår for, at alle fjernede dele er originale og uændrede. Maskinen eller delen, der installeres i stedet, er ikke nødvendigvis ny, men den vil være i god og funktionsdygtig stand og med mindst samme funktionalitet som den udskiftede Maskine eller del. En erstatningsmaskine eller -del overtager samme garantistatus, som den udskiftede Maskine eller del.

Deres øvrige forpligtelser

De er indforstået med at fjerne alle funktioner, dele, ekstraudstyr, ændringer, tilslutninger og alt ekstraudstyr, der ikke er omfattet af service i garantiperioden, inden Serviceleverandøren udskifter en Maskine eller del.

De er også indforstået med:

1. at sørge for, at Maskinen ikke er omfattet af juridiske forpligtelser eller begrænsninger, der forhindrer, at den udskiftes.
2. at skaffe ejerens tilladelse til, at Serviceleverandøren yder service på en Maskine, som De ikke ejer.
3. når det er muligt, inden der ydes service:
 - a. at følge de serviceprocedurer, som Serviceleverandøren stiller til rådighed.
 - b. at tage kopi af eller sikre alle programmer, data og andre værdier, som findes på Maskinen.
 - c. at sørge for, at Serviceleverandøren har tilstrækkelig, fri og sikker adgang til Deres faciliteter, til at Lenovo kan opfylde sine forpligtelser.
4. (a) at sørge for, at alle de oplysninger om angivne personer eller om personer, det er muligt at identificere, (kaldet Personoplysninger) er blevet slettet fra Maskinen i det omfang, det er teknisk muligt, (b) at tillade Serviceleverandøren eller en underleverandør på Deres vegne at behandle de Personoplysninger, der eventuelt er tilbage, på en måde, som Serviceleverandøren anser for at være nødvendig for at kunne opfylde sine forpligtelser i henhold til dette Servicebevis, hvilket kan indebære, at Maskinen sendes til andre servicecentre i verden, og (c) at sørge for, at den måde Maskinen behandles på, er i overensstemmelse med de eventuelle andre love, der gælder Personoplysninger.

Ansvarsbegrænsning

Lenovo er udelukkende ansvarlig for tab eller beskadigelse af Deres Maskine, mens denne er 1) i Serviceleverandørens besiddelse eller 2) under transport for Lenovos regning.

Lenovo eller Serviceleverandøren er under ingen omstændigheder ansvarlige for eventuelt fortroligt, privat eller personligt materiale, der måtte ligge på en Maskine, De returnerer. De bør derfor fjerne sådant materiale fra Maskinen, inden Maskinen returneres.

Der kan opstå situationer, hvor De på grund af fejl fra Lenovos side eller andre ansvarspådragende forhold er berettiget til at få tilkendt erstatning fra Lenovo. I sådanne tilfælde er Lenovos erstatningsansvar, uanset ansvarsgrundlaget, herunder uagtsomhed, dog bortset fra ansvar, der ikke kan fraskrives eller begrænses ifølge ufravigelige lovbestemmelser, begrænset til:

1. personskade (inklusive død) samt skade på fast ejendom og løsøre, som er ansvarspådragende for Lenovo.
2. et beløb, der dækker anden direkte skade op til det beløb, De har betalt for den Maskine, som er genstand for kravet.

De anførte ansvarsbegrænsninger omfatter også Lenovos underleverandører og forhandlere og Serviceleverandøren. Ansvarsbegrænsningerne angiver Lenovos, Lenovos underleverandørers og forhandleres og Serviceleverandørens samlede, maksimale ansvar.

LENOVO, LENOVOS UNDERLEVERANDØRER, FORHANDLERE ELLER SERVICELEVERANDØRER ER I ALLE TILFÆLDE UDEN ANSVAR FOR FØLGENDE: 1) ERSTATNINGSKRAV REJST MOD DEM AF TREDJEPART (BORTSET FRA SÅDANNE, SOM ER NÆVNT UNDER PUNKT 1 OVENFOR), 2) TAB ELLER SKADE PÅ DATA, 3) INDIREKTE TAB ELLER FØLGESKADER ELLER

4) TABT FORTJENESTE, INDTJENING, GOODWILL ELLER FORVENTEDE BESPARELSER, SELV OM LENOVO, LENOVOS UNDERLEVERANDØRER, FORHANDLERE ELLER SERVICELEVERANDØRER ER BLEVET GJORT BEKENDT MED MULIGHEDEN FOR SÅDANNE TAB. VISSE LANDES LOVGIVNING TILLADER IKKE FRASKRIVELSE ELLER BEGRÆNSNINGER VEDRØRENDE INDIREKTE TAB ELLER FØLGESKADER, OG OVENNÆVNTE BEGRÆNSNINGER ELLER FRASKRIVELSE GÆLDER DERFOR MULIGVIS IKKE DEM.

Gældende lov

Både De og Lenovo er indforstået med at være underlagt den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen, mht. regulering, fortolkning og håndhævelse af alle Deres og Lenovos rettigheder og forpligtelser, der opstår som følge af eller på nogen måde vedrører genstanden for dette Servicebevis, uden hensyn til principperne i international privatret.

UD OVER DET OVENFOR ANFØRTE HAR DE MULIGVIS ANDRE RETTIGHEDER AFHÆNGIG AF LANDETS LOVGIVNING.

Lovgivning

Alle IBM's rettigheder og forpligtelser er underkastet domstolene i det land, som De køber Maskinen i.

Del 2 - Særlige vilkår for specifikke lande

SYDAMERIKA

ARGENTINA

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved Ordinary Commercial Court i byen Buenos Aires.

BOLIVIA

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolene i La Paz.

BRASILIEN

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolen i Rio de Janeiro, RJ.

CHILE

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolene i Santiago.

COLOMBIA

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende af dommerne i Colombia.

ECUADOR

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende af dommerne i Quito.

MEXICO

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolene i Mexico City.

PARAGUAY

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolene i Asuncion.

PERU

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende af domstolene i Lima, Cercado.

Ansvarsbegrænsning: *Følgende føjes til slutningen af dette afsnit:*

I overensstemmelse med Artikel 1328 i Peruvian Civil Code gælder begrænsningerne og fraskrivelserne i dette afsnit ikke skader, som skyldes bevidst forseelse (dolo) eller grov forsømmelse (culpa inexcusable) fra Lenovos side.

URUGUAY

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolene i Montevideo.

VENEZUELA

Lovgivning: *Følgende tilføjes efter første sætning:*

Enhver form for tvist, der måtte opstå på grundlag af dette Servicebevis, afgøres udelukkende ved domstolene i Metropolitan Area i Caracas.

NORDAMERIKA

Sådan får De service i garantiperioden: *Følgende føjes til dette afsnit:*

Ring 1-800-IBM-SERV (426-7378) for at få service i garantiperioden.

CANADA

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter punkt 1 i dette afsnit:*

1. erstatning for personskade (herunder død) samt skade på fast ejendom og løsøre forvoldt ved Lenovos forsømmelse, og

Gældende lov: *Følgende erstatter "den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen" i første sætning:*

lovgivningen i provinsen Ontario.

USA

Gældende lov: *Følgende erstatter "den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen" i første sætning:*

lovgivningen i staten New York.

ASIEN - STILLEHAVSOMRÅDET

AUSTRALIEN

Garantiens omfang: *Følgende sætning føjes til dette afsnit:*

De i dette afsnit nævnte garantier supplerer eventuelle rettigheder, De måtte have under Trade Practices Act 1974 eller anden tilsvarende lovgivning, og er kun begrænset i det omfang, gældende lovgivning tillader.

Ansvarsbegrænsning: *Følgende føjes til i dette afsnit:*

Hvis Lenovo er skyldig i misligholdelse af en bestemmelse eller garanti, der kan udledes af "Trade Practices Act 1974" eller anden lignende lovgivning, er Lenovos ansvar begrænset til reparation eller erstatning af varen eller levering af en tilsvarende vare. Hvor denne bestemmelse eller garanti vedrører retten til at sælge, uindskrænket nydelsesret eller uindskrænket adkomst, eller varen er af en art, der normalt anskaffes til personlig brug eller brug i hjemmet, bortfalder begrænsningerne i dette afsnit.

Gældende lov: *Følgende erstatter "den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen" i første sætning:*
lovgivningen i staten eller territoriet.

CAMBODJA OG LAOS

Gældende lov: *Følgende erstatter "den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen" i første sætning:*
lovgivningen i staten New York, USA.

CAMBODJA, INDONESIAEN OG LAOS

Voldgift: *Følgende tilføjes under overskriften:*

Uenigheder, der måtte opstå på grund af eller i forbindelse med dette Servicebevis, underkastes endelig og bindende voldgift i Singapore i overensstemmelse med de gældende SIAC-regler (SIAC Rules - Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center). Voldgiftskendelsen er endelig og bindende for parterne uden mulighed for appel og skal foreligge skriftligt og angive domstolens resultater og konklusioner.

Der skal udpeges tre voldgiftsmænd, hvoraf hver af sagens parter udpeger én. De to voldgiftsmænd udpeger en tredje, som skal fungere som formand for voldgiftsbehandlingen. En eventuel ledig formandspost besættes af formanden for SIAC. Øvrige ledige poster besættes af den pågældende udpegende part. Voldgiftsbehandlingen skal fortsætte derfra, hvor den var nået til, da posten blev ledig.

Hvis en af parterne nægter eller på anden vis undlader at udpege en voldgiftsmand inden 30 dage fra den dato, hvor den anden part har udpeget sin, skal den først udpegede voldgiftsmand være enevoldgiftsmand, forudsat at udpegelsen af vedkommende er gyldig og korrekt.

Al voldgiftsbehandling skal foregå på engelsk, og alle dokumenter, der fremlægges herunder, skal være på engelsk. Den engelsksprogede version af dette Servicebevis (Statement of Limited Warranty) har forrang for versioner på alle andre sprog.

HONG KONG S.A.R. OF CHINA OG MACAU S.A.R. OF CHINA

Gældende lov: *Følgende erstatter "den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen" i første sætning:*
lovgivningen i Hong Kong Special Administrative Region of China.

INDIEN

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter punkt 1 og 2 i dette afsnit:*

1. erstatningsansvar for personskade (herunder død) samt skade på fast ejendom og løsøre er begrænset til den faktiske skade forvoldt ved Lenovos forsømmelser, og

- anden form for faktisk skade som følge af Lenovos manglende opfyldelse i henhold til eller på anden måde forbundet med den genstand, dette Servicebevis gælder, op til det beløb, De har betalt for den enkelte Maskine, der er årsagen til erstatningskravet.

Voldgift: *Følgende tilføjes under overskriften:*

Uenigheder, der måtte opstå på grund af eller i forbindelse med dette Servicebevis, underkastes endelig og bindende voldgift i Bangalore i Indien i overensstemmelse med den gældende lovgivning i Indien. Voldgiftskendelsen er endelig og bindende for parterne uden mulighed for appel og skal foreligge skriftligt og angive domstolens resultater og konklusioner.

Der skal udpeges tre voldgiftsmænd, hvoraf hver af sagens parter udpeger én. De to voldgiftsmænd udpeger en tredje, som skal fungere som formand for voldgiftsbehandlingen. En eventuel ledig formandspost besættes af formanden for Indiens Bar Council. Øvrige ledige poster besættes af den pågældende udpegende part. Voldgiftsbehandlingen skal fortsætte derfra, hvor den var nået til, da posten blev ledig.

Hvis en af parterne nægter eller på anden vis undlader at udpege en voldgiftsmand inden 30 dage fra den dato, hvor den anden part har udpeget sin, skal den først udpegede voldgiftsmand være enevoldgiftsmand, forudsat at udpegelsen af vedkommende er gyldig og korrekt.

Al voldgiftsbehandling skal foregå på engelsk, og alle dokumenter, der fremlægges herunder, skal være på engelsk. Den engelsksprogede version af dette Servicebevis (Statement of Limited Warranty) har forrang for versioner på alle andre sprog.

JAPAN

Gældende lov: *Følgende sætning føjes til dette afsnit:*

Enhver tvivl vedrørende dette Servicebevis skal først forsøges løst mellem parterne i god tro og i overensstemmelse med princippet om gensidig tillid.

MALAYSIA

Ansvarsbegrænsning: Ordet "*SPECIAL*" i punkt 3 i femte afsnit slettes.

NEW ZEALAND

Garantiens omfang: *Følgende sætning føjes til dette afsnit:*

De i dette afsnit nævnte garantier supplerer eventuelle rettigheder, De måtte have under "Consumer Guarantees Act 1993" eller anden lovgivning, der ikke kan fraviges. Consumer Guarantees Act 1993 finder ikke anvendelse, for så vidt angår varer leveret af Lenovo, hvis disse varer er anskaffet i forretningsøjemed, som defineret i forannævnte lov.

Ansvarsbegrænsning: *Følgende føjes til dette afsnit:*

Hvis en Maskine ikke er anskaffet i forretningsøjemed, som defineret i "Consumer Guarantees Act 1993", er begrænsningerne i dette afsnit underlagt begrænsningerne i ovennævnte lov.

DEN KINESISKE FOLKEREPUBLIK

Gældende lov: *Følgende erstatter "den gældende lovgivning i det land, hvor De har anskaffet Maskinen" i første sætning:*

lovgivningen i staten New York, USA (undtagen hvor lokal lovgivning angiver andet).

FILIPPINERNE

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter punkt 3 i femte afsnit:*

SÆRLIGE SKADER (HERUNDER EN SYMBOLSK ELLER VÆSENTLIG BOD), SKADER PÅ OMDØMME, INDIREKTE TAB ELLER FØLGESKADER ELLER

Voldgift: Følgende tilføjes under overskriften:

Uenigheder, der måtte opstå på grund af eller i forbindelse med dette Servicebevis, underkastes endelig og bindende voldgift i Metro Manila i Filippinerne i overensstemmelse med den gældende lovgivning i Filippinerne. Voldgiftskendelsen er endelig og bindende for parterne uden mulighed for appel og skal foreligge skriftligt og angive domstolens resultater og konklusioner.

Der skal udpeges tre voldgiftsmænd, hvoraf hver af sagens parter udpeger én. De to voldgiftsmænd udpeger en tredje, som skal fungere som formand for voldgiftsbehandlingen. En eventuel ledig formandspost besættes af formanden for Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Øvrige ledige poster besættes af den pågældende udpegende part. Voldgiftsbehandlingen skal fortsætte derfra, hvor den var nået til, da posten blev ledig.

Hvis en af parterne nægter eller på anden vis undlader at udpege en voldgiftsmand inden 30 dage fra den dato, hvor den anden part har udpeget sin, skal den først udpegede voldgiftsmand være enevoldgiftsmand, forudsat at udpegelsen af vedkommende er gyldig og korrekt.

Al voldgiftsbehandling skal foregå på engelsk, og alle dokumenter, der fremlægges herunder, skal være på engelsk. Den engelsksprogede version af dette Servicebevis (Statement of Limited Warranty) har forrang for versioner på alle andre sprog.

SINGAPORE

Ansvarsbegrænsning: *Ordene "SPECIAL" og "ECONOMIC" i punkt 3 i femte afsnit slettes.*

EUROPA, MELLEØSTEN OG AFRIKA (EMEA)

Følgende vilkår gælder i alle lande i EMEA:

Vilkårene i dette Servicebevis gælder Maskiner, som De har købt hos Lenovo eller en Lenovo-forhandler.

Sådan får De service i garantiperioden:

Følgende afsnit tilføjes i Vesteuropa (Andorra, Belgien, Cypern, Danmark, Tjekkiet, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Holland, Island, Irland, Italien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Monaco, Norge, Polen, Portugal, San Marino, Slovakiet, Slovenien, Schweiz, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tyskland, Ungarn, Vatikanstaten, Østrig og et hvilket som helst land, der efterfølgende optages i den Europæiske Union fra optagelsesdagen).

Garantien på Maskiner, der er anskaffet i Vesteuropa, er gyldig i alle lande i Vesteuropa, forudsat at Maskinerne er lanceret og kan købes i disse lande.

Hvis De køber en Maskine i et af de vesteuropæiske lande, der er nævnt ovenfor, kan De få service i garantiperioden til Maskinen i et hvilket som helst af disse lande fra en Serviceleverandør, forudsat at Lenovo har lanceret Maskinen i det land, hvor De ønsker at få service.

Hvis De har købt en pc i Albanien, Armenien, Bulgarien, Hviderusland, Bosnien/Hercegovina, Kroatien, Tjekkiet, Georgien, Ungarn, Kasakhstan, Kirgisi-

stan, Forbundsrepublikken Jugoslavien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Moldova, Polen, Rumænien, Rusland, Slovakiet eller Ukraine, kan De få service i garantiperioden til Maskinen i et hvilket som helst af disse lande fra en Serviceleverandør, forudsat at Lenovo har annonceret Maskinen og gjort den tilgængelig i det land, hvor De ønsker at få service.

Hvis De køber en Maskine i Mellemøsten eller Afrika, kan De få service i garantiperioden til Maskinen hos en Serviceleverandør i det land, hvor De har købt Maskinen, forudsat at Lenovo har annonceret Maskinen og gjort den tilgængelig i det pågældende land. I Afrika ydes service i garantiperioden inden for en radius af 50 km fra en Serviceleverandør. De skal selv dække omkostninger til transport af Maskiner, der er placeret mere end 50 km fra en Serviceleverandør.

Gældende lov:

Følgende erstatter "den gældende lovgivning det land, hvor De har anskaffet Maskinen":

- 1) "lovgivningen i Østrig," når Maskinen er anskaffet i Albanien, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Bosnien/Hercegovina, Bulgarien, Kroatien, Georgien, Ungarn, Kasakhstan, Kirgisistan, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Moldova, Polen, Rumænien, Rusland, Slovakiet, Slovenien, Tadsjikistan, Turkmenistan, Ukraine, Usbekistan og Forbundsrepublikken Jugoslavien,
- 2) "lovgivningen i Frankrig," når Maskinen er anskaffet i Algeriet, Benin, Burkina Faso, Cameroun, Kap Verde, Centralafrikanske Republik, Tchad, Comorerne, Congo, Djibouti, Den Demokratiske Republik Congo, Ækvatorialguinea, Fransk Guyana, Fransk Polynesien, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Elfenbenskysten, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauretania, Mauritius, Mayotte, Marokko, Ny Caledonien, Niger, Reunion, Senegal, Seychellerne, Togo, Tunesien, Vanuatu og Wallis og Futuna
- 3) "lovgivningen i Finland," når Maskinen er anskaffet i Estland, Letland og Litauen,
- 4) "lovgivningen i England," når Maskinen er anskaffet i Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypten, Eritrea, Etiopien, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi-Arabien, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Forenede Arabiske Emirater, Storbritannien, Vestbredden/Gaza, Yemen, Zambia og Zimbabwe og
- 5) "lovgivningen i Sydafrika," når Maskinen er anskaffet i Sydafrika, Namibia, Lesotho og Swaziland.

Lovgivning: *Følgende undtagelser føjes til dette afsnit:*

- 1) I **Østrig** afgøres enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med dette Servicebevis, herunder uenigheder om Servicebevisets gyldighed, ved den kompetente domstol i Wien i Østrig (Inner-City),
- 2) i **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypten, Eritrea, Etiopien, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi-Arabien, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Forenede Arabiske Emirater, Vestbredden/Gaza, Yemen, Zambia og Zimbabwe** underkastes enhver tvist, der måtte opstå som følge af dette Servicebevis eller i forbindelse med dets udførelse, herunder hurtig retsforfølgning, de engelske domstoles enekompetence,
- 3) i **Belgien og Luxemburg**, afgøres enhver tvist, der måtte opstå som følge af dette Servicebevis eller i forbindelse med dets fortolkning eller udførelse, udelukkende af lovgivningen og domstolene i hovedstaden i det land, hvor Deres firmaadresse og/eller hovedkontor er registreret,
- 4) i **Frankrig, Algeriet, Benin, Burkina Faso, Cameroun, Kap Verde, Den Centralafrikanske Republik, Tchad, Comorerne, Congo, Djibouti, Den Demokratiske Republik Congo, Ækvatorialguinea, Fransk Guyana, Fransk Polynesien, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Elfenbenskysten, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauretania, Mauritius, Mayotte, Marokko, Ny Caledonien, Niger, Reunion, Senegal, Seychellerne, Togo, Tunesien, Vanuatu og Wallis og Futuna** afgøres enhver tvist, der måtte opstå som

følge af dette Servicebevis eller i forbindelse med brud på eller udførelse af Servicebeviset, herunder hurtig retsforfølgelse, udelukkende af Commercial Court i Paris, 5) i **Rusland** afgøres enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med fortolkning af, brud på, ophævelse af eller omstødelse af dette Servicebevis ved voldgift i Moskva, 6) i **Sydafrika, Namibia, Lesotho og Swaziland** er parterne enige om, at enhver tvist, der måtte opstå som følge af dette Servicebevis, skal afgøres ved højesteret i Johannesburg, 7) i **Tyrkiet** afgøres enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med dette Servicebevis, ved de centrale domstole (Sultanahmet) i Istanbul og Execution Directorates i Istanbul i Tyrkiet, 8) i hvert af de følgende angivne lande afgøres ethvert juridisk krav, som måtte blive rejst som følge af dette Servicebevis, udelukkende ved den kompetente domstol i a) Athen i **Grækenland**, b) Tel Aviv-Jaffa i **Israel**, c) Milano i **Italien**, d) Lissabon i **Portugal** og e) Madrid i **Spanien** og 9) i **Storbritannien** er parterne enige om at enhver tvist, der måtte opstå som følge af dette Servicebevis afgøres ved domstolene i England.

Voldgift: *Følgende tilføjes under overskriften:*

I Albanien, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Bosnien/Hercegovina, Bulgarien, Kroatien, Georgien, Ungarn, Kasakhstan, Kirgisistan, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Moldova, Polen, Rumænien, Rusland, Slovakiet, Slovenien, Tadsjikistan, Turkmenistan, Ukraine, Usbekistan og Forbundsrepublikken Jugoslavien skal alle uenigheder, der måtte opstå som følge af dette Servicebevis eller på grund af dets overtrædelse, ophævelse eller ugyldighed, afgøres endeligt i henhold til Rules of Arbitration and Conciliation of the International Arbitral Center of the Federal Economic Chamber i Wien (Wien-reglerne) af tre voldgiftsmænd, der er udpeget i overensstemmelse med disse regler. Voldgiften afholdes i Wien i Østrig, og voldgiftsbehandlingen skal foregå på engelsk. Voldgiftsmændenes kendelse vil være endelig og bindende for begge parter. Parterne fraskriver sig derfor i henhold til paragraf 598 (2) i Austrian Code of Civil Procedure udtrykkeligt anvendelsen af paragraf 595 (1) figur 7 i Austrian Code of Civil Procedure. Lenovo kan dog anlægge sag ved en kompetent ret i det land, hvor Maskinen er installeret.

I Estland, Letland og Litauen afgøres enhver tvist, der måtte opstå som følge af dette Servicebevis, endeligt ved en voldgift, som afholdes i Helsinki i Finland i overensstemmelse med de gældende regler for voldgift i Finland. Hver af parterne udpeger en voldgiftsmand. Voldgiftsmændene udpeger derefter sammen en formand. Hvis voldgiftsmændene ikke kan blive enige om en formand, udpeger Central Chamber of Commerce i Helsinki en formand.

EU (Den Europæiske Union)

Følgende vilkår gælder alle EU-lande:

Garantien på Maskiner, der er anskaffet i et EU-land, er gyldig i alle lande i EU, forudsat at Maskinerne er lanceret og kan købes i disse lande.

Sådan får De service i garantiperioden: *Følgende føjes til dette afsnit:*

Se oversigten over telefonnumre i Del 3 - Garantiplysninger, hvis De ønsker service i garantiperioden fra IBM-service i EU-landene.

De kan kontakte IBM-service på følgende adresse:

IBM Warranty & Service Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland PA16 0AH

FORBRUGERE

Forbrugere har juridiske rettigheder i henhold til gældende national lovgivning for salg af forbrugsvarer. Sådanne rettigheder påvirkes ikke af de garantier, der gives i dette Servicebevis.

DANMARK, FINLAND, GRÆKENLAND, HOLLAND, ITALIEN, NORGE, PORTUGAL, SCHWEIZ, SPANIEN, SVERIGE OG ØSTRIG

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter alle vilkårene i dette afsnit:*

Medmindre gældende lov kræver andet, gælder følgende:

1. Lenovos erstatningsansvar for krav og tab, der måtte opstå som følge af, at Lenovo ikke har opfyldt sine forpligtelser i henhold til eller i forbindelse med dette Servicebevis, eller pga. andre årsager i forbindelse med Servicebeviset, er begrænset til en erstatning udelukkende for de krav og tab, der kan påvises at være opstået som umiddelbar og direkte følge af Lenovos manglende opfyldelse af sådanne forpligtelser (hvis det skyldes fejl fra Lenovos side) eller som umiddelbar og direkte følge af sådanne andre årsager. Erstatningen kan ikke overstige det beløb, De har betalt for Maskinen.

Ovennævnte begrænsning gælder ikke erstatning for personskade (herunder død) samt skade på fast ejendom og løsøre, som er ansvarspådragende for Lenovo.

2. Hverken Lenovo eller Lenovos underleverandører, forhandlere eller Serviceleverandører er ansvarlige for følgende: 1) tab af eller skade på data, 2) indirekte tab eller følgeskader eller 3) tabt fortjeneste, selv om tabet er en direkte følge af den begivenhed, der har forårsaget skaderne, eller 4) tabt fortjeneste, indtjening, goodwill eller forventede besparelser, selv om de er blevet gjort bekendt med muligheden for sådanne tab.

FRANKRIG OG BELGIEN

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter alle vilkårene i dette afsnit:*

Medmindre gældende lov kræver andet, gælder følgende:

1. Lenovos erstatningsansvar for krav og tab, der måtte opstå som følge af, at Lenovo ikke har opfyldt sine forpligtelser i henhold til eller i forbindelse med dette Servicebevis, er begrænset til en erstatning udelukkende for de krav og tab, der kan påvises at være opstået som umiddelbar og direkte følge af Lenovos manglende opfyldelse af sådanne forpligtelser (hvis det skyldes fejl fra Lenovos side). Erstatningen kan ikke overstige det beløb, De har betalt for den Maskine, der har forårsaget skaderne.

Ovennævnte begrænsning gælder ikke erstatning for personskade (herunder død) samt skade på fast ejendom og løsøre, som er ansvarspådragende for Lenovo.

2. Hverken Lenovo eller Lenovos underleverandører, forhandlere eller Serviceleverandører er ansvarlige for følgende: 1) tab af eller skade på data, 2) indirekte tab eller følgeskader eller 3) tabt fortjeneste, selv om tabet er en direkte følge af den begivenhed, der har forårsaget skaderne, eller 4) tabt fortjeneste, indtjening, goodwill eller forventede besparelser, selv om de er blevet gjort bekendt med muligheden for sådanne tab.

FØLGENDE VILKÅR GÆLDER DET ANGIVNE LAND:

ØSTRIG

Bestemmelserne i dette Servicebevis erstatter alle ufravigelige lovbestemmelser.

Garantiens omfang: *Følgende erstatter første sætning i første afsnit under denne overskrift:*

Garantien for en Lenovo-Maskine dækker Maskinens funktionalitet ved normal brug, og at Maskinen er i overensstemmelse med Specifikationerne.

Følgende føjes til dette afsnit:

Forældelsesfristen for en forbrugers krav i forbindelse med brud på garantien er mindst den lovbestemte periode. Hvis Serviceleverandøren ikke er i stand til at reparere en Lenovo-Maskine, kan De som alternativ anmode om at få en delvis tilbagebetaling, i det omfang det er berettiget på grund af den ikke-reparerede Maskines værdiforringelse, eller om annullering af den pågældende aftale vedrørende en sådan Maskine, og få det beløb, De har betalt, refunderet.

Anden sætning gælder ikke.

Lenovos handlinger i forbindelse med problemløsning: *Følgende føjes til dette afsnit:*

I garantiperioden godtgør Lenovo Deres omkostninger til transport af den defekte Maskine til IBM-service.

Ansvarsbegrænsning: *Følgende sætning føjes til dette afsnit:*

De begrænsninger og fraskrivelser, der er anført i dette Servicebevis, gælder ikke skader forvoldt af Lenovo som følge af svig eller grov uagtsomhed og ved udtrykkelige garantier.

Følgende sætning føjes til i slutningen af punkt 2:

I forbindelse med almindelig uagtsomhed er Lenovos erstatningsansvar i medfør af dette punkt begrænset til brud på væsentlige kontraktvilkår.

EGYPTEN

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter punkt 2 i dette afsnit:*

andet direkte tab op til det beløb, De har betalt for den Maskine, der udløser kravet.

Vilkårene gælder underleverandører, forhandlere og Serviceleverandører (uændret).

FRANKRIG

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter anden sætning i det første afsnit under denne overskrift:*

I sådanne tilfælde er Lenovos erstatningsansvar uanset ansvarsgrundlag begrænset til: (punkt 1 og 2 uændret).

TYSKLAND

Garantiens omfang: *Følgende erstatter første sætning i første afsnit under denne overskrift:*

Garantien for en Lenovo-Maskine dækker Maskinens funktionalitet ved normal brug, og at Maskinen er i overensstemmelse med Specifikationerne.

Følgende føjes til dette afsnit:

Garantiperioden for Maskiner er minimum 12 måneder. Hvis Serviceleverandøren ikke er i stand til at reparere en Lenovo-Maskine, kan De som alternativ anmode om at få en delvis tilbagebetaling, i det omfang det er berettiget på grund af den ikke-reparerede Maskines værdiforringelse, eller om annullering af den pågældende aftale vedrørende en sådan Maskine, og få det beløb, De har betalt, refunderet.

Anden sætning gælder ikke.

Lenovos handlinger i forbindelse med problemløsning: *Følgende føjes til dette afsnit:*

I garantiperioden dækker Lenovo omkostninger til transport af den defekte Maskine til Lenovo eller IBM-service.

Ansvarsbegrænsning: *Følgende sætning føjes til dette afsnit:*

De begrænsninger og fraskrivelser, der er anført i dette Servicebevis, gælder ikke skader forvoldt af Lenovo som følge af svig eller grov uagtsomhed og ved udtrykkelige garantier.

Følgende sætning føjes til i slutningen af punkt 2:

I forbindelse med almindelig uagtsomhed er Lenovos erstatningsansvar i medfør af dette punkt begrænset til brud på væsentlige kontraktvilkår.

UNGARN

Ansvarsbegrænsning: *Følgende føjes til slutningen af dette afsnit:*

De heri nævnte begrænsninger og fraskrivelser gælder ikke ansvar for et aftalebrud, der forårsager skade på en persons liv, fysiske velbefindende eller helbred, og som skyldes en bevidst eller kriminel handling eller grov uagtsomhed.

Parterne accepterer ansvarsbegrænsningerne som gyldige bestemmelser og er indforstået med, at paragraf 314.(2) i den ungarske Civil Code gælder for købsprisen, samt at andre fordele i kraft af nærværende Servicebevis afvejer denne ansvarsbegrænsning.

IRLAND

Garantiens omfang: *Følgende føjes til dette afsnit:*

Med mindre andet er udtrykkeligt angivet i nærværende vilkår, undtages hermed alle lovmæssige krav, herunder underforståede garantier, samt alle garantier i medfør af "Sale of Goods Act 1893" eller "Sale of Goods and Supply of Services Act 1980" dog uden præjudice for det generelle indhold af det foregående.

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter alle vilkårene i dette afsnit:*

I dette afsnit betyder "Misligholdelse" enhver handling, udtalelse, undladelse eller forsømmelighed fra Lenovos side i forbindelse med eller vedrørende genstanden for dette Servicebevis, med hensyn til hvilken Lenovo, både i og uden for kontrakt, er juridisk ansvarlig over for Dem. Et antal Misligholdelser, som samlet medfører eller bidrager til stort set samme tab eller skade, skal betragtes som én Misligholdelse, der har fundet sted på datoen for den sidste Misligholdelse.

Der kan opstå situationer, hvor De på grund af en Misligholdelse er berettiget til at få tilkendt erstatning fra Lenovo.

I dette afsnit angives Lenovos ansvar og Deres rettigheder.

1. Lenovo har det fulde ansvar for død eller personskade forårsaget af forsømmelighed fra Lenovos side.
2. Med forbehold for afsnittet **Forhold, som Lenovo er uden ansvar for** nedenfor, har Lenovo det fulde ansvar for fysisk skade på fast ejendom som følge af Lenovos forsømmelighed.
3. Bortset fra som angivet i punkt 1 og 2 ovenfor kan Lenovos samlede ansvar for faktiske skader i forbindelse med en hvilken som helst Misligholdelse under ingen omstændigheder overstige 125 % af det beløb, De har betalt for den Maskine, som Misligholdelsen vedrører direkte.

Forhold, som Lenovo er uden ansvar for

Med undtagelse af eventuelle forpligtelser anført i punkt 1 ovenfor er Lenovo og

Lenovos underleverandører, forhandlere og Serviceleverandører under ingen omstændigheder ansvarlige for følgende, selv om de er blevet gjort bekendt med muligheden for sådanne tab:

1. tab af eller skade på data
2. driftstab og andre indirekte tab eller følgeskader, eller
3. driftstab, tabt fortjeneste, indtjening eller goodwill eller tabte forventede besparelser.

SLOVAKIET

Ansvarsbegrænsning: *Følgende føjes til i slutningen af sidste sætning:*

Begrænsningerne gælder i det omfang, de er tilladte i henhold til paragraf 373-386 i den slovakiske Commercial Code.

SYDAFRIKA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO OG SWAZILAND

Ansvarsbegrænsning: *Følgende føjes til i dette afsnit:*

Lenovos samlede ansvar for faktisk skade som følge af Lenovos manglende opfyldelse i henhold til den genstand, dette Servicebevis gælder, er begrænset til det beløb, De har betalt for den enkelte Maskine, der udløser kravet over for Lenovo.

STORBRITANNIEN

Ansvarsbegrænsning: *Følgende erstatter alle vilkårene i dette afsnit:*

I dette afsnit betyder "Misligholdelse" enhver handling, udtalelse, undladelse eller forsømmelighed fra Lenovos side i forbindelse med eller vedrørende genstanden for dette Servicebevis, med hensyn til hvilken Lenovo, både i og uden for kontrakt, er juridisk ansvarlig over for Dem. Et antal Misligholdelser, som samlet medfører eller bidrager til stort set samme tab eller skade, betragtes som én Misligholdelse.

Der kan opstå situationer, hvor De på grund af en Misligholdelse er berettiget til at få tilkendt erstatning fra Lenovo.

I dette afsnit angives Lenovos ansvar og Deres rettigheder.

1. Lenovo har det fulde ansvar for:
 - a. død eller personskade forårsaget af forsømmelighed fra Lenovos side og
 - b. eventuel misligholdelse fra Lenovos side af de forpligtelser, der påhviler Lenovo ifølge paragraf 12 i Sale of Goods Act 1979 eller paragraf 2 i Supply of Goods and Services Act 1982, eller eventuelle lovbestemte ændringer eller videreførelse af nogen af disse paragraffer.
2. Lenovo har det fulde ansvar, med forbehold for afsnittet **Forhold, som Lenovo er uden ansvar for** nedenfor, for fysisk skade på fast ejendom som følge af Lenovos forsømmelighed.
3. Lenovos samlede ansvar for faktiske skader i forbindelse med enhver Misligholdelse kan under ingen omstændigheder, bortset fra som angivet i punkt 1 og 2 ovenfor, overstige 125 % af den samlede købspris, der er betalt, eller betalingen for den Maskine, som Misligholdelsen vedrører direkte.

Disse begrænsninger gælder også Lenovos underleverandører, forhandlere og Serviceleverandører og angiver således det samlede ansvar for Lenovo og Lenovos underleverandører, forhandlere og Serviceleverandører.

Forhold, som Lenovo er uden ansvar for

Med undtagelse af eventuelle forpligtelser anført i punkt 1 ovenfor er Lenovo og Lenovos underleverandører, forhandlere og Serviceleverandører under ingen omstændigheder ansvarlige for følgende, selv om de er blevet gjort bekendt med muligheden for sådanne tab:

1. tab af eller skade på data

2. driftstab og andre indirekte tab eller følgeskader, eller
3. driftstab, tabt fortjeneste, indtjening eller goodwill eller tabte forventede besparelser.

Del 3 - Garantioplysninger

I denne Del 3 findes oplysninger om den garanti, der gælder for Maskinen, om garantiperioden og om den type service i garantiperioden, som Lenovo leverer.

Garantiperiode

Garantiperiodens varighed kan være forskellig fra land til land. Den fremgår af tabellen nedenfor. Bemærk: "Område" betyder enten Hong Kong eller Macau Special Administrative Region of China.

Der gælder en garantiperiode på tre år for dele og tre år for arbejde. Det betyder, at Lenovo yder service i de tre år i garantiperioden:

| Maskintype | Land eller område, hvor Maskinen er købt | Garantiperiode | Servicetype i garanti-perioden |
|---|--|----------------|--------------------------------|
| USB 2.0-harddisk på 80 GB med Rescue and Recovery | Hele verden | 3 år | 7 |

Servicetyper i garantiperioden

Serviceleverandøren leverer, hvis det er nødvendigt, reparations- eller udskiftningsservice afhængig af den type service i garantiperioden, der er anført for Maskinen i oversigten ovenfor og som beskrevet nedenfor. Tidspunktet for service afhænger af, hvornår service tilkaldes, og af om der er de nødvendige dele til rådighed. Reaktionsstiderne for service er målsætninger, Lenovo vil bestræbe sig på at overholde. De angivne reaktionstider for service er ikke gældende i alle lande. Yderligere betaling kan være påkrævet uden for Serviceleverandørens normale serviceområde. Kontakt Serviceleverandøren eller forhandleren i det land, hvor Maskinen er anskaffet.

1. CRU-service

Lenovo sender CRU-dele til Dem, og De foretager derefter selv udskiftning. Niveau-1 CRU-dele er nemme at installere, mens Niveau 2 CRU-dele kræver visse tekniske færdigheder og værktøjer. Oplysninger om CRU-dele og udskiftningsvejledning leveres sammen med Deres Maskine og er altid mulige at få fra Lenovo på Deres anmodning. De kan bede en Serviceleverandør om at installere CRU-dele uden ekstra betaling i henhold til den type service i garanti-perioden, der gælder for Deres Maskine. I det materiale, der leveres sammen med en CRU-reservedel, angiver Lenovo, om en defekt CRU-del skal returneres til Lenovo. Når Lenovo kræver, at delen returneres, så 1) sendes forsendelsesoplysninger og -materiale sammen med CRU-reservedelen, og 2) De vil blive faktureret for CRU-reservedelen, hvis Lenovo ikke har modtaget den defekte CRU-del, senest 30 dage efter De har modtaget CRU-reservedelen.

2. Service på kundens adresse

Serviceleverandøren reparerer eller udskifter den defekte Maskine hos Dem og kontrollerer, at den fungerer. De skal stille et velegnet arbejdsområde til rådighed, så det er muligt at skille Lenovo-Maskinen ad og samle den igen. Arbejdsområdet skal være rent med god belysning og være velegnet til formålet. For visse Maskiner kan det ved bestemte reparationer være nødvendigt at sende Maskinen til et angivet servicecenter.

3. Kurérservice eller indleveringsservice *

De afmonterer den defekte Maskine, som Serviceleverandøren så sørger for at afhente. De får leveret emballage til brug ved returnering af Maskinen til et angivet servicecenter. En kurér henter Maskinen og afleverer den på det relevante servicecenter. Efter reparation eller udskiftning sørger servicecentret for at levere Maskinen tilbage til Dem. Installation og funktionskontrol er Deres ansvar.

4. Indleveringsservice eller indsendelsesservice

De leverer eller sender (transport forudbetalt, medmindre andet er angivet) den defekte Maskine forsvarligt emballeret til en angivet adresse. Når Maskinen er repareret eller udskiftet, kan De hente den. Hvis De har valgt indsendelsesservice, returneres Maskinen til Dem for Lenovos regning, medmindre Serviceleverandøren angiver andet. Den efterfølgende installation og funktionskontrol er Deres ansvar.

5. CRU-service og service på kundens adresse

Denne type service i garantiperioden er en kombination af type 1 og type 2 (se ovenfor).

6. CRU-service og kurérservice eller indleveringsservice

Denne type service i garantiperioden er en kombination af type 1 og type 3 (se ovenfor).

7. CRU-service og indleveringsservice eller indsendelsesservice

Denne type service i garantiperioden er en kombination af type 1 og type 4 (se ovenfor).

Når der er angivet service af type 5, 6 eller 7 i garantiperioden, er det op til Serviceleverandøren at finde ud af, hvilken type service i garantiperioden der er relevant i forbindelse med en reparation.

* Denne type service kaldes ThinkPad EasyServ eller EasyServ i visse lande.

Kontakt Serviceleverandøren for at få service i garantiperioden. Ring 1-800-IBM-SERV (426-7378) for at få service i garantiperioden i Canada eller USA. Se telefonnumrene nedenfor for øvrige lande.

Oversigt over telefonnumre i hele verden

Telefonnumre kan ændres uden forudgående varsel. De kan finde de nyeste telefonnumre ved at besøge <http://www.lenovo.com/think/support> og klikke på **Support phone list**.

| Land eller område | Telefonnummer |
|-------------------|--|
| Afrika | Afrika: +44 (0)1475-555-055 Sydafrika: +27-11-3028888 og 0800110756 Centralafrika: Kontakt den nærmeste IBM Business Partner |
| Argentina | 0800-666-0011 (spansk) |
| Australien | 131-426 (engelsk) |
| Belgien | Kom godt i gang: 02-210-9820 (hollandsk) Kom godt i gang: 02-210-9800 (fransk) Service og support i garantiperioden: 02-225-3611 (hollandsk, fransk) |
| Bolivia | 0800-0189 (spansk) |
| Brasilien | Sao Paulo-regionen: (11) 3889-8986 Gratis uden for Sao Paulo-regionen: 0800-7014-815 (brasiliansk) |

| Land eller område | Telefonnummer |
|---------------------------|---|
| Canada | 1-800-565-3344 (engelsk, fransk) I Toronto kun: 416-383-3344 |
| Chile | 800-224-488 (spansk) |
| Colombia | 1-800-912-3021 (spansk) |
| Costa Rica | 284-3911 (spansk) |
| Cypern | +357-22-841100 |
| Danmark | Kom godt i gang: 4520-8200 Service and support i garantiperioden: 7010-5150 (dansk) |
| Den Dominikanske Republik | 566-4755 566-5161 lok. 8201 Gratisnummer ved opkald fra Den Dominikanske Republik: 1-200-1929 (spansk) |
| Ecuador | 1-800-426911 (spansk) |
| El Salvador | 250-5696 (spansk) |
| Estland | +386-61-1796-699 |
| Filippinerne | 1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (engelsk, filippinsk) |
| Finland | Kom godt i gang: 09-459-6960 Service og support i garantiperioden: +358-800-1-4260 (finsk) |
| Frankrig | Kom godt i gang: 0238-557-450 Service og support i garantiperioden (hardware): 0810-631-213 Service og support i garantiperioden (software): 0810-631-020 (fransk) |
| Grækenland | +30-210-680-1700 |
| Guatemala | 335-8490 (spansk) |
| Holland | +31-20-514-5770 (hollandsk) |
| Honduras | Tegucigalpa og San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (spansk) |
| Indien | 1600-44-6666 Frikaldsnummer: +91-80-2678-8940 (engelsk) |
| Indonesien | 800-140-3555 +62-21-251-2955 (engelsk, bahasa, indonesisk) |
| Irland | Kom godt i gang: 01-815-9202 Service og support i garantiperioden: 01-881-1444 (engelsk) |
| Italien | Kom godt i gang: 02-7031-6101 Service og support i garantiperioden: +39-800-820094 (italiensk) |

| Land eller område | Telefonnummer |
|-------------------------|--|
| Japan | <p>Desktop: Gratis: 0120-887-870 Til internationale opkald: +81-46-266-4724</p> <p>ThinkPad: Gratis: 0120-887-874 Til internationale opkald: +81-46-266-4724</p> <p>Begge ovenstående numre besvares på japansk. Hvis du vil have support på engelsk, skal du vente på, at den japanske stemmeprompt er færdig, hvorefter en operatør vil svare. Sig "English support please", og dit opkald overføres til en engelsktalende operatør.</p> <p>Pc-programmer: 0120-558-695 Oversøiske opkald: +81-44-200-8666 (japansk)</p> |
| Kina | 800-810-1818 (mandarin) |
| Kina (Hong Kong S.A.R.) | Hjemme-pc: 852-2825-7799 Forretnings-pc: 852-8205-0333 ThinkPad og WorkPad: 852-2825-6580 (kantonesisk, engelsk, putonghua) |
| Korea | 1588-5801 (koreansk) |
| Kroatien | 0800-0426 |
| Letland | +386-61-1796-699 |
| Litauen | +386-61-1796-699 |
| Luxembourg | +352-298-977-5063 (fransk) |
| Malaysia | 1800-88-8558 (engelsk, bahasa, melayu) |
| Malta | +356-23-4175 |
| Mexico | 001-866-434-2080 (spansk) |
| Mellemøsten | +44 (0)1475-555-055 |
| New Zealand | 0800-446-149 (engelsk) |
| Nicaragua | 255-6658 (spansk) |
| Norge | Kom godt i gang: 6681-1100 Service og support i garantiperioden: 8152-1550 (norsk) |
| Panama | 206-6047 (spansk) |
| Peru | 0-800-50-866 (spansk) |
| Polen | +48-22-878-6999 |
| Portugal | +351-21-892-7147 (portugisisk) |
| Rumænien | +4-021-224-4015 |
| Rusland | +7-095-940-2000 (russisk) |
| Schweiz | Kom godt i gang: 058-333-0900 Service og support i garantiperioden: 0800-55-54-54 (tysk, fransk, italiensk) |
| Singapore | 1800-3172-888 (engelsk, bahasa, melayu) |
| Slovakiet | +421-2-4954-1217 |
| Slovenien | +386-1-4796-699 |

| Land eller område | Telefonnummer |
|-------------------|---|
| Spanien | 91-714-7983 91-397-6503 (spansk) |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (engelsk) |
| Storbritannien | Kom godt i gang: 01475-555-055 Service og support i garantiperioden (hardware): 08705-500-900 Service og support i garantiperioden (software): 08457-151-516 (engelsk) |
| Sverige | Kom godt i gang: 08-477-4420 Service og support i garantiperioden: 077-117-1040 (svensk) |
| Taiwan | 886-2-8723-9799 (mandarin) |
| Thailand | 1-800-299-229 (thai) |
| Tjekkiet | +420-2-7213-1316 |
| Tyrkiet | 00800-4463-2041 (tyrkisk) |
| Tyskland | Kom godt i gang: 07032-15-49201 Service og support i garantiperioden: 01805-25-35-58 (tysk) |
| Ungarn | +36-1-382-5720 |
| USA | 1-800-426-7378 (engelsk) |
| Uruguay | 000-411-005-6649 (spansk) |
| Venezuela | 0-800-100-2011 (spansk) |
| Vietnam | Det nordlige område og Hanoi: 84-4-8436675 Det sydlige område og Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (engelsk, vietnamesisk) |
| Østrig | Kom godt i gang: 01-24592-5901 Service og support i garantiperioden: 01-211-454-610 (tysk) |

Garantitillæg for Mexico

Dette tillæg er en del af Lenovo Servicebevis og gælder udelukkende for produkter, der sælges og markedsføres i Mexico. Hvis der opstår tvister, gælder vilkårene i dette tillæg.

Alle softwareprogrammer, der er forudinstalleret på udstyret, har en garanti på kun tredive (30) dage for installationsfejl fra købsdatoen. Lenovo er ikke ansvarlig for oplysningerne i sådanne softwareprogrammer og/eller andre softwareprogrammer, der er installeret af Dem eller installeret efter produktet blev købt.

Service, som ikke dækkes af garantien, skal betales af slutbrugeren efter godkendelse.

Hvis der skal udføres garantiservice, skal De ringe til kundesupportcentret på 001-866-434-2080, hvor De vil blive stillet om til det nærmeste autoriserede servicecenter. Hvis der ikke findes et autoriseret servicecenter i Deres by, eller inden for en radius af 70 km af Deres by, inkluderer garantien alle rimelige leveringsomkostninger i forbindelse med transporten af produktet til det nærmeste autoriserede ser-

vicecenter. Ring til det nærmeste autoriserede servicecenter for at få de nødvendige godkendelser eller oplysninger vedrørende forsendelsen af produktet og forsendelsesadressen.

De kan få vist en oversigt over autoriserede servicecentre ved at besøge

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-44986&sitestyle=lenovo>

Fremstillet af:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Markedsføring:

Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Tillæg E. Bemærkninger

Lenovo tilbyder muligvis ikke de produkter eller serviceydelser eller det udstyr, der omtales i dette dokument, i alle lande. Kontakt en Lenovo-forhandler for at få oplysninger om de produkter og serviceydelser, der findes i Deres land. Henvisninger til et Lenovo-produkt, -program eller en Lenovo-ydelse skal ikke betyde, at det kun er Lenovos produkt, program eller ydelse, der kan anvendes. Det er brugerens ansvar at vurdere og kontrollere andre produkters, programmers og serviceydelsers funktion.

Lenovo kan have patenter eller udestående patentansøgninger inden for det område, dette dokument dækker. De opnår ikke licens til disse patenter eller patentansøgninger ved at være i besiddelse af hæftet. Forespørgsler om licens kan sendes til:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
USA
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Lenovo Group Ltd. leverer denne bog, som den er og forefindes, uden nogen form for garanti. Lenovo påtager sig ingen forpligtelser, uanset eventuelle forventninger vedrørende egnethed eller anvendelse. Visse landes lovgivning tillader ikke fraskrivelse eller begrænsninger vedrørende udtrykkelige eller underforståede garantier. Ovennævnte fraskrivelse gælder derfor muligvis ikke Dem.

Bogen kan indeholde tekniske unøjagtigheder. Lenovo kan når som helst og uden forudgående varsel foretage forbedringer eller ændringer af de produkter og/eller de programmer, der beskrives i dette dokument.

De produkter, der beskrives i dette dokument, er ikke beregnet til brug i systemer, der anvendes til livsopretholdelse, herunder implantater, hvor programfejl kan resultere i personskade eller død. De oplysninger, der findes i dette dokument, påvirker eller ændrer ikke Lenovo-produktspecifikationer eller -vilkår. Intet i dette dokument fungerer som en udtrykkelig eller implicit licens eller skadesløsholdelse under Lenovos eller tredjeparts immaterielle rettigheder. Alle oplysningerne i dette dokument er opnået i bestemte miljøer og tjener kun som en illustration. Resultater opnået i andre miljøer kan være forskellige.

Lenovo må anvende eller videregive oplysninger fra Dem på en måde som Lenovo finder passende uden at pådrage sig nogen forpligtelser over for Dem.

Henvisninger til ikke-Lenovo websteder er kun til orientering og fungerer på ingen måde som en godkendelse af disse websteder. Materialet på disse websteder er ikke en del af materialet til dette Lenovo-produkt, og eventuel brug af disse websteder sker på eget ansvar.

Alle data i denne bog vedrørende ydeevne er fastlagt i et kontrolleret miljø. Derfor kan resultater, der er indhentet i andre driftsmiljøer, variere betydeligt. Nogle målinger kan være foretaget på udviklingssystemer, og der er derfor ingen garanti for, at disse målinger vil være de samme på almindeligt tilgængelige systemer.

Desuden kan visse målinger være foretaget via ekstrapolation. De faktiske resultater kan variere. Brugere af denne bog skal kontrollere de relevante data for deres specielle driftsmiljø.

Varemærker

Følgende varemærker tilhører Lenovo:

Lenovo
ThinkCentre
ThinkPad

Varemærket IBM og Lotus Notes tilhører International Business Machines Corporation.

Varemærkerne Microsoft, Windows og Windows NT tilhører Microsoft Corporation.

Alle andre varemærker anerkendes.

Bemærkninger vedr. elektronisk stråling

Følgende oplysninger refererer til USB 2.0-harddisken på 80 GB med Rescue and Recovery.

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity

Følgende afsnit er på engelsk og kan evt. benyttes i forbindelse med problemer, der er opstået, når computeren benyttes i udlandet.


This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:
Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Telefon: (919) 254-0532

 Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EU-EMC Directive (89/336/EG) EN 55022 class B Statement of Compliance

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 89/336/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten.

und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 89/336/EWG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 18. September 1998 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336) für Geräte der Klasse B Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Pascalstr. 100, D-70569 Stuttgart. Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.)

EU - overholdelse af direktiv vedr. elektromagnetisk kompatibilitet

Dette produkt overholder kravene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet fastsat i EU-direktiv 89/336/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning vedrørende elektromagnetiske apparater. Lenovo er ikke ansvarlig for manglende opfyldelse af beskyttelseskravene, der skyldes en ikke anbefalet ændring af produktet, herunder montering af ikke-Lenovo-kort.

Dette produkt er testet og overholder grænseværdierne for klasse B-IT-udstyr i henhold til European Standard EN 55022. Grænseværdierne for klasse B-udstyr er angivet for typiske boligområder, så de yder tilstrækkelig beskyttelse mod interferens med licenserede kommunikationsenheder.

Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Unione Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi della Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine

di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Korea Class B Compliance

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Japan VCCI Class B Compliance

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品

ThinkPad | ThinkCentre

Partnummer: 40Y8740

Trykt i Danmark

(1P) P/N: 40Y8740

